

# ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ

ОРГАН  
ПЛАСТОВОЇ ДУМКИ

Ч. 1 (66)

Торонто

1982

**ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ**  
Видає Головна Пластова Булава

**PLATOVY SHLIAKH**  
Виходить двічі в році

---

**Січень-червень**

**ч. 66**

**January-June**

---

**Редакція: Mrs. Olha Kuzmowycz, 221 Fire Island Ave., Babylon,  
N. Y. 11702, USA      Tel.: 516 669-3124**

**Адміністрація: 2199 Bloor St. W., Toronto, Ont. M6S 1N2  
Tel.: (416) 769-7855**

---

**Редакційна Колегія:**

пл. сен. Ольга Кузьмович, Дарія Мосора-Франкен, Іван Головінський,  
ст. пл. Марта Зслік, ст. пл. Олесь Лабунська.

---

**ЗМІСТ**

надрукований на 3-ій сторінці обкладинки.



Статті підписані прізвищем, псевдонімом або ініціалами автора ви-  
словлюють погляди автора, які не завжди збігаються з думками редакції  
чи пластового проводу. Редакція застерігає собі право справляти мову, як  
теж часом скорочувати незамовлені надіслані статті та відсилати авторам  
до зміни ті листи чи дописи, які — на думку редакції — могли б бути для  
когось образливі.



**Річна передплата: 10 дол. ЗСА, або їх рівновартість.**

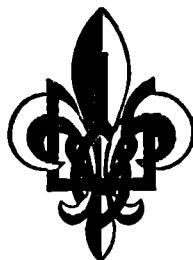
Просимо своєчасно повідомляти нас про зміну адреси.

Журнали, які повернуться не з вини адміністрації, висилатимемо вдруге  
на нову адресу тільки за доплатою одного долара від посилки.

---

**PLATOVY SHLIAKH — a Ukrainian Magazine,  
2199 Bloor St. West, Toronto, Ontario, Canada — M6S 1N2**

---



# ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ

орган  
пластової думки

---

Торонто, Канада

ч. 66

Січень-червень

---

## ЗУСТРІЧ У 70-РІЧЧЯ ПЛАСТУ — ПРОБА ДЛЯ ЇЇ УЧАСНИКІВ

*Пластуни! Як і попередні ювілеї, так і Ювілей 70-річчя святкуємо міжкрайовою зустріччю. Велика ж кількість новацтва, юнацтва, дорослого членства у природі на оселі, серед невигод побутового життя, проведення заплянованої програми, досягнення мети Зустрічі — скріплення одности й братерства між членством, вимагатиме від нас, пластунів, багато зусиль, гарту духа, фізичної витривалості і всього, що складається на пластову поставу. Вона є вислідом правильного виховного процесу в гуртках, куренях на місцях.*

*I тому ЮМПЗ - 1982 у великій мірі виявить — чи Пласт є справді кузнею характерів і заборолом перед загрозливою стихією сучасних "молодечих рухів", які стають небезпечними не тільки для національного самозбереження, але й для морального і фізичного здоров'я молоді.*

*Наши гості-батьки й громадяни, гості скавти інших національностей на Зустрічі будуть мати нагоду побачити нас, наче в дзеркалі. Одним з елементів образу нашої постави буде — в першу чергу — українське мовлення, а далі ентузіазм, щоб поборювати труднощі при виконуванні програми, почуття співвідповідальності за її успіх у всіх учасників.*

*Загал нашої пластової дітвори й молоді україномовний. Коли виховники розумітимуть важливість у пластовому вихованні принципу україномовності, вони її притильнують у сво-*

їх вихованців. Очевидно, це можливе буде тоді, коли проведуть відповідні заходи, коли докладуть терпеливості, ентузіазму й самі світитимуту прикладом щодо мови.

Одність і братерство тоді будуть рушійною силою у прямуванні до мети, а не порожньою формою й теоретичною фразою на папері в матеріалах ЮМПЗ - 1982, коли її вияви будуть видні в щоденній поведінці учасників, тобто в ширій охоті допомогти кожному, в приязні й любові не тільки до вибраних своїх, але до кожного учасника, пам'ятаючи, що мистецтво життя у Пласті й полягає саме на тому, щоб кожному було легко і радісно співжити в гурті. А буде це тоді, коли на першому місці буде добро не мое, і не твое, а наше! Тому й назвав ще в 1923 р. основоположник Пласти — Дрот — пластовий стиль життя мистецтвом, бо у ньому нема місця для "лінлюхів, боягузів, безбарвних мамелюків, самолюбів і неуків, тільки для талановитих молодих, з запалом до боротьби з трудами, інтелігентних, що розуміють складність життя, а зокрема життя молоді поневоленого народу, молодих, що вірні заповітам своїх предків, "з зародками почуття краси і добра в душі". "Тільки такі, — каже Дрот, — зуміють погодити Пласт з науковою в школі і ладом у хаті", зуміють виконати з пластової формалістики все, бо розумним вона потрібна й корисна, а в самому бездушному впоряді не втоплять пластової діяльності. А діяльність, як і життя, в розвитку, в зарадності, свідомій дисципліні й її гнучкості. Молодь, що хоче жити пластовим стилем, не їхатиме на Зустріч тільки задля самої розваги, а й щоб зачерпнути того добра, що скріпляє духа, збагачує красою пе реживань, які в'яжуть нас з ідеалами Пласти, що дають радість споминів про молодечі пригоди, пережиті в колі друзів.

Зустріч для таких учасників стане тією матічною силою, що єднатиме їх дружбою, в'язатиме з Пластиом. Вони й закінчивши юнацький період пластування, не залишать пластових рядів, а стануть наче мистецьким викінченням різьби, будуть тими мистцями, які різьбитимуть характери сучасних і майбутніх українських поколінь.

**Редакція "ПШ" сердечно вітає Зустріч! Бажає Проводові, Учасникам і Виховникам якнайуспішніше скласти пробу, здобути багато пунктів з вимог на мистецтво життя. Скоб! Редакція.**

# Ми і наш народ

*Петро Саварин*

## **ЗБЕРІГАЙМО НАШУ ІДЕНТИЧНІСТЬ**

*Кілька думок на З"їзд ЦУКСЄ  
Саскатун, 21. X. 1978*

### *Вступ*

В першу чергу — дуже дякую за запрошення. Найвища служба — це служба свому народові. Я радо приїжджаю до тих, які думають, як зберегти нашу ідентичність на вільних землях Канади. І гратулую за підбір теми: *Зберігаймо нашу ідентичність*. Хоча вона надзвичайно широка й тяжка, вона дуже цікава, а зокрема дуже на часі. Я підійду до неї більш практично, ніж теоретично, з тої простої причини, що теорії в нас порівняно досить, а недописує практика. На жаль, через часове обмеження, я зможу її лише тут і там торкнутися, і ніяк не обговорити так, як би того хотілося. Сподіваюсь, однак, що навіть мое побіжне трактування дасть вам основу до дискусії, і до винесення певних конкретних резолюцій.

### *Що таке ідентичність*

Ідентичність, або національність — це сума всіх рис, особливостей одної якоїсь більшої групи людей; рис біологічних, історичних, географічних, емоційних, економічних, словом — природжених і набутих — духових, релігійних, моральних і культурних. Іншими словами, ідентичність, або національність — це ОБЛИЧЧЯ, яке надає певній якісь більшій групі людей їх біологічне споріднення (кров), спільні переживання (історія), територія (географічне положення), економіка, віра, культура, філософія життя, мораль тощо. Ще іншими словами, ідентичність або національність, це ПРОДУКТ безлічі елементів, фізичних і духових, які з бігом часу безпомилково характеризують пев-

ну більшу групу людей, і тим самим відрізняють її від інших груп людей.

### **Чи варто зберігати ідентичність?**

На це питання я люблю відповідати так: коли б Господь Бог був хотів мати лише англосаксонів і французів в Канаді — Він був би це зробив Сам. Іншими словами: все, що є, є від Бога. А проте, спітаєте, люди різних ідентичностей, асимілюються. Чому? Відповідь: а тому, що люди є недосконалі, і часто, навіть, коли це їм виходить на шкоду, йдуть по лінії найменшого опору, як вівці за бараном — йдуть за більшістю. Вони просто забувають, що різноманітність, це не тільки натура, але сила й краса. Чи можете собі уявити світ, в якому росли б тільки рожі, чи якийсь один тільки рід дерев, літали тільки комарі й одного якогось роду птиці, плавали лише одного роду риби, а люди були б схожі на себе, як дві краплі води? Мало того, чи уявляєте собі, що було б, коли б всі народи говорили одною мовою, одягалися однаково, думали те саме, робили те саме? Немає сумніву тому, що коли ідентичності або національності тратять свої національні прикмети й особливості, а зокрема свої мови й культури, людство і людська культура в загальному, зазнають великої шкоди. І немає теж сумніву, що ріжні ідентичності чи національності повинні свою ідентичність, свою національність, своє обличчя зберігати, бо це гарантує їм безсмертність. Іншими словами — тільки в безсмертності нашого народу, в його ідентичній вічності — наша безсмертність!

### **Чого треба, щоб зберегти свою ідентичність чи національність?**

Щоб зберегти свою ідентичність, потрібно багато речей, але зокрема потрібно: 1) рішення зберегтися, 2) знання основних елементів ідентичності, 3) треба свою ідентичність практикувати, 4) треба мати філософічні принципи, на яких наша ідентичність могла б триматися, і 5) треба ідеалу, в ім'я якого хотілося б нашу ідентичність зберігати, а якими є: *вільна християнська демократична Україна*. Ідентичності, що відповідають повище згаданим вимогам, живуть, розвиваються і мають пошану від інших ідентичностей. Але зупинімся на згаданих вимогах докладніше. Я думаю, що якщо людина не рішить, що вона хоче зберегтися українцем, то ні жодні закони, ні уряди, ні церква, ні організація, ні жодна допомога — нічого не зроб-

лять. Іншими словами, коли людина сама не дбатиме, яке її обличчя, коли їй самій не залежатиме, чи вона, як у нас колись казали, “пес чи баран”, то ніхто не зарадить! І тому рішення, бажання, воля зберегтися українцями така важлива.

Не менше важлива людська свідомість, знання основних елементів своєї ідентичності. Людина любить звичайно тільки те, що знає, що розуміє, з чим добречується. Я вже згадував, що ідентичність творять кров, історія, територія, спільні інтереси, релігія, наука, філософія життя, культура тощо, і хто не знає їх — не знає, на яку ступити, і легко стає жертвою чужих впливів, а то й відходить від своєї групи зовсім. Проте — самого знання і рішення зберегти свою ідентичність — теж замало. Щоб зберегти свою ідентичність — потрібно її завжди й всюди практикувати. Так як віра без діл — мертві, так і ідентичність вмирає, якщо її не плекаємо в щоденному житті. І під цим оглядом ми найбільше грішимо. Як інакше пояснити таку застрашаючу кількість мішаних подружж, такий масовий відхід від наших традиційних церков, організацій та інституцій? Чому перестаємо в родинах говорити рідною українською мовою, не працюємо в своїх організаціях, не підтримуємо своєї науки, мистецства, традицій?

Недавно говорив я з одним молодим українським подружжям. Зійшли на тему ідентичності, і я запитав: “Чи ви практикуєте своє українство? Вони здивувалися, не знали, що я маю на думці. Тоді я пояснив: “Щоб бути українцями, треба певні речі знати, їх мати, діяти відповідно. Візьмімо хоч би — треба певні речі мати. Чи є у вашій хаті: український молитвенник, катехизм, Біблія, Шевченків “Кобзар”, ЕУ, словник, історія України, історія українського мистецства, історія Української Церкви, чи є українська ікона, хрест, співаник, вишивки, писанки, кераміка, українські платівки — музика тощо? Ви ж обое працюєте, можете собі на ті речі позволити. Ось, що я маю на думці, коли я говорю про практикування своєї ідентичності”, — закінчив я розмову зі своїми знайомими.

Четвертою вимогою збереження ідентичності є вимога філософічних основ, і тут я маю на думці християнську етику, мораль та демократію, з якими українці знайомі вже біля тисячі років, і на яких можна будувати й розвивати справді міцну ідентичність. Вкінці — потреба ідеалу, який я уявляю у вільній християнській демократичній Україні. Без ідеалу, без

живого зв'язку із своїм народом, жодна ідентичність у діяспорі, на довшу мету не збережеться. Мусить, однак, кожна ідентичність у всьому виходити з ґрунту, на якім живе, і в першу чергу подбати про своє збереження, і щойно тоді, коли забезпечить своє існування, допомагати народові, з якого походить. Коли розпливемося в чужому морі самі, яка буде Україні з того користь? І навпаки, якщо міцно закорінимося в ґрунт у країнах нашого поселення як українці, краще зможемо допомогти братам і сестрам на рідних землях. Головне, ніколи не загубити віри в свій народ і життя.

### *Найкращий приклад*

Найкращим прикладом, як зберігати свою ідентичність в діяспорі — є єреї. Вижити близько 2,000 років поза рідними землями — це не жарт. Єреї є теж найкращим прикладом віри в свій народ, у свою державу, вони знають як допомагати йому.

Народ судять звичайно по тому, що він робить, а не по тому, що він хоче, чи каже, чи що йому належиться. І тому бути українкою без знання, що складається на українство, і без ідеалу, в ім'я якого хотілося б бути українкою — дуже тяжко, але бути українкою, не практикуючи свого українства — неможливо. Іншими словами — українство можна навіть зміряти, змірюти працею для своєї національності, пожертвами, практикою життя.

### *Чи легко зберігати свою ідентичність у діяспорі?*

В житті — тільки матірня любов дається даром. За все інше треба платити. Треба дати теж відповідну ціну за збереження своєї ідентичності серед більшості. Хоча більшість завжди повинна керуватися принципами братерства, рівности й справедливости, хоч найкращим показником культури й цивілізації більшості є те, як вона трактує свої меншості, щоб самій зберегтися, меншість у практиці мусить бути на рівні: її треба більше вірити, більше любити, більше знати, більше робити й більше жертвувати! Тому Україну замало любити до гливини душі чи серця; її треба теж любити до глибини кишені, і для неї з усіх сил працювати. Спільнота багатіє жертвами і працею одиниць, а не особистим багатством тих одиниць.

### *Подивімся на себе критично*

Життя — це дзеркало: показує те, що бачить. Чому в нас є так, як є — тобто досить погано — неможливо пояснити в кіль-

кох хвилинах, але я попробую звернути увагу на кілька справ, які треба поправити.

Вже кілька десятків років наше жіноцтво все що робить то, як у нас кажуть — “робить гроші”: для церкви, для організації, на всякі будови тощо. Я не кажу, що це зло, але я кажу, що властива функція жіноцтва — це виховання дітей. Фінанси пора повернути відповідальності мужчин. Треба грошей на будову якого дому, хай чоловіки платять готівку з власних кишень, а жінки хай організують рідні школи, концерти для дітей, курси танців, писання писанок, садочки, семінарі на тему виховання, літні табори і т. п. Далі тим шляхом іти, яким ішли ми досі — заведе нас до повної катастрофи. Навіть, якщо жінки мають далі продовжувати робити чаї, то тільки на виховні потреби, і на ніщо більше. І церква, організації, і всі ми повинні те зрозуміти, і жіноцтву в тім допомогти. Пошо нам домів, коли вони світять пусткою? Що з того, що церкви мають гроші, коли членство з неї втікає, точніше — коли молоде покоління до неї не приступає?

Колись в наших народних домах відбувалися дитячі концерти, вистави, співали пісень тощо, а тепер вони — стоять німі. Колись при кожній парафії були рідні школи, а тепер нема навіть кому вчити. І чи треба дивуватися, що наше молоде покоління масово асимілюється? На мою думку — тільки повна реорієнтація на фронті жіноцтва і виховання збереже нас від катастрофи.

Потрібно теж повної реорієнтації щодо ролі еліти, тобто проводу в нашій спільноті. Я погоджуся з твердженням, що немає кляси еліти, а є люди еліти, і ті люди еліти, ті провідники можуть рекрутуючися з усіх кляс: інтелігенції, бізнесменів, урядовців, учителів, ремісників тощо. Д-р Ізидор Глинка розрізняє між т. зв. “передовими” людьми, тими, що звичайно сідають спереду, і гніваються, якщо їх не посадити за “головний стіл”, і провідними людьми, які є проводом у праці, в пожертвах, які беруть на себе відповідальність за життя й діяльність своєї спільноти, чи якоїсь її клітини.

Провідник, на мою думку, це людина, жінка чи мужчина, яка включається в працю, скрізь де бачить потребу, не чекаючи, щоб її просили допомогти, дає пожертву, не діставши навіть листа з проханням дати пожертву, а потім не сподівається подяки, це особа, яка свідомо і добровільно бере на себе відповідальність.

ність, віддає своїй спільноті свою працю, свій час, свої гроші, і то відповідно до потреби і своєї спроможності. Хто більше має, кому дав Бог більше, чи це буде талант чи знання чи матеріальні ресурси, той більше повинен давати. *Біда в нас, однак, у тому, що таких провідників — в нас, на жаль, дуже мало.*

Навіть учителі, які колись були душою нашої суспільної праці, тепер майже вповні стали ремісниками, і поза своєю працею в школах, за гроші, спільноту зовсім забули.

І ще одна велика біда, а вона криється ось у чим. *Спільнота, поодинокі люди, всю відповідальність за суспільне життя — склали на провід, чи це буде церква, чи організації чи політика.* Як щось треба зробити — хай церква робить, якщо щось не йде — винні політики, держава, організації, всі, тільки не окремі люди. Це кардинальна помилка. Хто, наприклад, є церква, як не люди, той Божий люд? Хто є організація, як не членство? Хто є уряд, як не вибрані нами ж таки наші власні послі? Які члени — така організація, який Божий люд — така церква, кого виберемо, того маємо. Іншими словами — пора покінчти з таким станом речей, і складати відповідальність за все на тих, на яких вона повинна і мусить лежати, а це — на одиниці, на родині.

Які будуть поодинокі звена сильні, такий буде сильний і ланцюг. Матеріалізм, гідонізм, “моя хата скраю”, лише заробіткова праця для себе і своєї родини — добра не принесуть! Поки молоде подружжя, малі діти, батьки мають повні руки роботи, і в суспільну працю не включаються, на громадські потреби нічого не дають. Пізніше, коли діти підростуть — матері йдуть до праці, і знову на суспільну працю не мають часу. Так далі не може бути! Для спільноти треба працювати, на спільноту треба давати, *постійно*, від колиски до гробової дошки. І пора переорієнтуватися нашій цілій спільноті в цих справах, пора відповідальність за все розділити між елітою, чи проводом, а поодинокими членами спільноти, в першу чергу родинами. Ми зачасто запрацьовуємо наші проводи “на смерть”, зачасто критикуємо, коли не маємо найменшого морального права критикувати, бо спокійно приглядаємося, як інші задихаються від праці, а самі пальцем не кивнемо.

Відповідь: у нас немає часу — не є жодною відповідлю → всі ми мусимо заробляти на хліб насущний. Врешті, якщо не має часу, даймо гроші, бо що є час — як не гроші? Не маємо

часу самі навчити нашу дитину по-українському, бо працюємо, наймімо вчителя, а він навчить. Що врешті важливіше: діти чи гроші? Подумаймо!

### *Практична порада*

На все є спосіб. Є способи теж виконати якенебудь завдання, осягнути намічену мету. Але на це потрібно: групи людей, намічення мети чи завдання, пляну, і виконання пляну. Наша спільнота терпить зокрема на брак плянування, і тому варто би нам звернути увагу на нього тепер. Чому б, наприклад, при кожній парафії, організації чи групі не створити окремі комітети, які б пляново, систематично і постійно думали над тим, як поправити справи, чи як щось конкретно зробити? Треба зорганізувати садочок, рідну школу, клітину УКЮ, школу танців, курси мови — все можна, але щоб це зробити, треба групи людей, які б піднялися цих завдань! Будьмо тими людьми! Берім ініціативу, активізуємося, рятуймося, поки ще не пізно.

Наша проблема в тому, що забагато з нас поза собою і своєю родиною — не бачимо ні своєї парафії, ні своєї спільноти, а навіть як і бачимо свою парафію, то часто поза парафією не бачимо нашої національності в цілому, не бачимо України! Ще раз скажу: спільнота багатіє жертвами і працею одиниць, а не їхнім особистим багатством. Ніхто з нас зламаного цента зі собою на той світ не візьме. Діти важливіші як маєтки, вклад гроша й праці у виховання наших дітей в українському дусі — дасть нам на старість більшу сatisфакцію, як всі банкові конта, бо діти наші йтимуть нашими слідами, а ми житимем у наших дітях, і внучках, ген аж до кінця поколінь!

### *Проблеми на часі*

Накінець, я хочу вказати на певні проблеми, від розв'язки яких — у великий мірі залежатиме наше майбутнє в Канаді. Ними є, головно: багатокультурність, двомовні школи, наука й церква. Розгляньмо їх по черзі.

Багатокультурність — це щось таке унікальне й важливе, що ми повинні звернути на неї ще більше своєї уваги. Ми повинні домогтися, щоб принципи багатокультурності вийшли до нової канадської конституції, а крім того, щоб їх застосовували по цілій Канаді в практиці. Інакше, рівність і справедливість так і лишуться на обріях.

Двомовні, англійсько-українські школи — не менше важлива справа. Вони вже існують в Альберті, починаються в Манітобі, є на них право в Саскачевані. Честь і слава вашому урядові за зміну шкільних законів і пропоновані можливості, але — коли пічнете їх у практиці? Я не кажу, що це повна відповідь на наші потреби, але я тверджу, що це велика частина відповіді. Дитина, яка від передшкілля до 6-ої кляси включно, буде вчитися в школі на половину по українському — буде знати мову, і збереже українське серце. Культура без мови — ніколи не буде повноцінною культурою. В основі нашої ідентичності — лежить мова, і ми повинні подбати за те, щоб кожна українська дитина вивчила її, в якийнебудь спосіб, за будьяку ціну!

Українська наука — це третя важлива справа, на яку ми повинні звернути свою увагу. Якщо наші співгромадяні мають помилкові інформації про нас у Канаді, якщо різні народи думають, що Україна — частина Росії, то винна в тім наша українська наука, точніше — винні ми, що не дбаємо відповідно про українську науку. Як вам вже відомо, кілька років тому постав у Канаді Канадський Інститут Українських Студій, і Фундація на поміч йому. Праця розгортається гарно, але — потрібно більше помочі, зокрема фінансової. Науковці починають писати, але треба грошей, щоб їхні праці публікувати, а найбільше — треба, щоб ми ті праці — книжки, купували, читали. Як буде запотребування на праці, буде ринок збути, прийдуть нові адепти науки, які їх писатимуть. Взагалі, нам необхідно звернути більшу увагу на освіту й науку нашої спільноти в Канаді.

І четверта справа: наша Українська Церква. Українська Церква — була, є і повинна бути далі в самім серці української спільноти. На жаль, — так не є, вона в потребі! Близько 40% нашої спільноти покинуло ряди наших традиційних церков, і цей відплів, цю дизерцію — мусимо за всяку ціну зупинити. Владики й священики — самі ради не дадуть! У змаг за оздоровлення Української Церкви в Канаді повинні увійти всі. Я вважаю, що наша українська група в Канаді не вдергиться, якщо загубить свою українську традиційну церкву, і не виробить конкретних плянів, як задержати її українське обличчя. Не можемо теж ніколи забувати про потреби наших сестер-церков у інших вільних країнах світу, а зокрема — на рідних землях, страждаючу матірну церкву, яка мучиться в катаком-

бах. Все міняється, і навіть найбільші імперії падають. Нам треба, однак, в тому допомогти, щоб визволити її з неволі.

**Закінчення.** Пора кінчати, а накінець — я хочу зачитувати Богдана Ігоря Антонича, його "Вітер століть":

"І вітер віє від століть,  
крилатий, вільний і неспинний,  
і вчить свободи, туги вчить  
за чимсь незнаним і нестримним.

І повторяє нам, прибитим,  
у зривах страчених намарне,  
що вже ніяк життя спинити  
і що життя це не казарма".

---

*Якщо вам вдалося пробудити в підлітка ці шляхетні почуття, то він прагнутиме ще ближче стати до морального ідеалу. Йому хочеться читати про людей, які втілили в собі уявлення і мрії людства про добро, честь, справедливість, відвагу. В години хорошої, так потрібної для юного серця самотності, відбувається тонка внутрішня робота — самоутвердження людини, формування ідеалу.*

*Якщо кількома словами викласти всю мудрість батьківської педагогіки, то полягає вона в тому, щоб наші діти були тверді й суворі у вимогах до самих себе, щоб — тут навмисне я вдаюсь до перебільшення, — виряжаючи сина на весілля, де всі гости — гіркі п'яниці, мати могла бути впевнена, що син її прийде додому тверезий... Вимогливість до себе самого, моральний закон у власному серці, чесність і правдивість наодинці з собою — для батьків це висока мрія, ідеал. І досягається він тоді, коли любов, доброта поєднуються із суворою вимогливістю, з обов'язком, з непримиренністю до зла, неправди, обману.*

*Василь Сухомлинський*

## Проблеми У.П.Сенійорату

Оксана Бризгун-Соколик

### **“ВЕСНЯНИХ МРІЙ...”**

“Весняних мрій, юнацьких снів  
Нам не забути ніколи”... Співали ми “Пісню пластунон” Дрота давно.  
Давно?

Не диво, що сьогодні зійшлося тут так багато, щоб відзначити 50-ліття Уладу Пластунів Сеніорів. Бо чи ж можна забути те чарівне з-перед 20-40-50 років? Бо чи ж хочеться забути найкращі спомини? Бо чи ж, врешті, можна викреслити частину свого Я, щось, що вже не є тільки призвичаєнням, а що є стилем життя?

Улад Пластунів Сеніорів засновано 15-го квітня 1930 року. Хоч фактично вже в 1924-му році постав т. зв. Улад Скавт-майстрів, до якого зголосилися старші громадяни, щоб опікуватися молоддю в Пласті, а головно, щоб відповідальність за Пласт, в разі проблем з поліцією, чи подібних, мали досвідчені люди.

Улад Пл. Сеніорату у Канаді святкує цього року своє 50-річчя, дискретно відмолоджуючись на один рік...

Улад сеніорів — це три покоління. Тому різні погляди на життя, різні думки. Це продукт 50-річного пластиування. І саме тепер є знаменита нагода зупинитися на пару хвилин у своїй мандрівці й запитати себе: Чи словнилися надії основників сеніорату з 30-их років? Який є сьогодні сеніор — вислід 50-літнього пластиування в дорослому віці? Чи три обов'язки пластиуна і 14 пунктів пластового закону виховали НОВУ ЛЮДИНУ? “В Пласті росте новий люд” — співаємо у пластовому гимні.

І якщо сеніор є такий, яким він є, які є перспективи пластової організації, перспективи УПС, яке буде наступне покоління сеніорату, яка буде молодь?

В 1930-му році сеніорат був подуманий, “як головний носій пластової історичної відповіданості, історичної повної відповіданості і за виховні справи, і за організаційні справи, і за участь його в громадському житті”... (“Заповіт” Сирого Лева, П.Ш. ч. 57, стр. 18). Сеніорів, основників уладу, вже мабуть не багато лишилося поміж нами. Переважаюча більшість це вже ті, які перейшли і новацтво, і юнацтво, і старше пластунство, себто сеніори, які пластивали все своє життя від раннього дитинства й повинні бути близькі до ідеалу пластина. Це людина, незалежно від свого віку, яка своєю постатвою, мовою, поведінкою, вчинками відрізняється від свого пересічного довкілля. Це людина, яка з усмішкою допомагає в біді, це людина культурна, дружня та щира, в товаристві якої хочеться побуди. Це людина, яка з почуттям гідності знає про свої національні та релігійні привілеї й обов'язки. Як дивимося на таку людину, то вона нам виглядає, наче досконало викінчений Богом-скульптором мистецький твір. Це вимріяний лицар, не важливе — чоловічого, чи жіночого роду. Це духовна еліта.

Так я собі уявляю пластунів-сеніорів, як мати пластунів, як дружина пластуна, та врешті, як колишня членка куреня “Перші Стежі”, а тепер член Стежприяту.

А яких ми стрічаємо пластунів-сеніорів у житті? Роздумуючи над тими проблемами, звучить мені пісня сен. Плясецького —

“Вітре, скажи нам, наш брате,  
Де нам журбу заховати,  
Як важкі думи прогнати”...

Кожна організація має свої власні правила та закони. Якщо комусь ці вимоги підходять, він може пробувати стати членом такої організації. Він тоді добровільно бере на себе обов'язки, пов'язані з тими правилами та законами. От — згадаймо тут кілька:

Перший обов'язок пластина — це вірність Богові та Україні. В “ПШ” ч. 59 за 1979 рік є подані висліди запитника групи сеніорів. Одне з питань є: Чи віриш в існування Бога? 91%

сказало ТАК без ніяких сумнівів. 9% дали відповідь “я не певний”... Я вже не говорю про тих 9%, але чи таке питання взагалі має відношення до пластової ідеології?

Цих 91% може дуже різно інтерпретувати “Вірність Богові” — це ж дуже складний комплекс багатьох чинників. Наші звичаї і традиції, виконування християнських обов’язків, вірність другові в подружжі, релігійне виховання дітей, наш обряд... Чи можуть, наприклад, пластуни-сеніори вживати англійської мови в церкві? Міняти обряд, календар? Кидати чи міняти партнера в подружжі? І взагалі, поводитися всупереч законам християнської моралі? Чи пластун-сеніор може в по-дружній дискусії вживати фізичної сили й одночасно бути виховником на таборі й рішати виховні справи в пластовій домівці? Чи це й подібне є справа особистого сумління, а чи Пласт повинен реагувати на непластову поставу своїх членів-сеніорів? Юнацтво викидають за проступки більші й менші... Як в сеніораті?

Вірність Україні — це ціла веселка тямок. Згадати б хоч пару: Пластун повинен говорити українською мовою. Українською літературною мовою. Ворог її нищить, хто ж її має плекати, як не пластун?

У своїм вузькім колі, чи для спеціального ефекту, можна вживати свого діялекту, як тяжко з ним розлучитися. Але як пластун виступає публічно, йому треба дати доказ, що він над своєю мовою працює, її удосконалює, її збагачує. Збагачує в першу чергу читанням. Подивімся ж знову на “ПШ”. В ч. 56 стр. 60 Володимир Соханівський в статті “Яка наша увага до книжки”... пише: “Ми своєю байдужістю до живого й друкованого слова пособляємо занепадові української літератури, мови, освіти та всіх тих ділянок культури, що з книжкою і словом зв’язані”. В числі 54 стор. 15 пл. сен. Іван Манастирський в статті “Чи це кара?” каже: “За одну пляшку доброї горілки можна передплатити часопис на цілий рік. Але ми звичайно “передплачуюмо” куди більше пляшок, ніж часописів та журналів”. В ч. 58 на стор. 2-їй Любомир Онишкевич в статті про новий підхід до журналу пише: “Багато дискутантів уважало, що “ПШ” взагалі не варто видавати”... В часі, коли ми всі знаємо, що друковане слово залишається, і кажуть, що чим більше книжок друкується, тим культурні-

ший народ, аж неймовірно, що взагалі дискутується, чи треба журналу, а чи ні"...

І тут приходить крик розпukи думаючих сеніорів. Пере-довиця "Чи може бути Пласт без преси — без книжок?" і стат-тя Адольфа Гладиловича в ч. 59 на стр. 41-їй "Рятуймо наш журнал" — де автор пише: "Майбутній автор історії мабуть не забуде зарахувати до успіхів пластової організації в 1978 році імпозантну, як на наші обставини, Міжкрайову Зустріч в Алберті. Зате навряд чи він згадає сумний факт, що стався в тому самому році — протягом року не вийшло ані одне число "ПШ", який дванадцять років безперервно появлявся 4 рази на рік". Сама зустріч імпозантна. А ще є й підготовка до неї. Чи пластуни в таких випадках керуються 4-им пунктом пластового закону — Пластун ощадний?, і подорожі літаками заступають телефоном, а телефон листами? Певно, є конечні ситуації, але тут мені пригадуються поїздки делегатів на конгреси та подібні історії. Чи дійсно вони всі їхали б, наприклад, на конгрес КУК-у до Вінніпегу, як би собі мусіли самі заплатити всю подорож? Не краще укласти бюджет так, щоб було й на одніс, й на друге, — себто і на книжку, журнал, і на інші потреби?

В Торонті недавно існував комітет для посмертного ви-дання повісті Федора Одрача, батька двох активних в той час юначок. Збирала і я передплату. Один сеніор відмовив словами: "Ми книжок не купуємо і не маємо, бо не читаємо"... Може він в той спосіб хотів позбутися ще одного збірщика, не знаю. А взагалі, поміж передплатниками було дуже мало пл. сеніорів. Зате для контрасту можу сказати, що ініціатором і головою того комітету був пластун-сеніор і вартісна книжка, моральна підтримка вдові-дружині, вийшла у світ.

Тут також варто згадати, що є сеніорські курені, які помагають видавати книжки, влаштовують мистецькі вистав-ки тощо. Добре діло ми колись дітьми записували перед плас-тovoю пробою до щоденника. Чи увійшло воно в нашу звич-ку? Скільки сеніорів знайдемо на списках жертвовавців? Скільки вкладає власноручну працю в добре діло? От торонтон-ська станиця має вийняткову групу сеніорок під проводом пл. сен. Ольги Федейко. "Поміч Україні" — ім'я цій групі. Зби-рають гроші, роблять імпрези, висилають лікарства, пакунки

потребуючим у світі, дуже часто пластунам-сеніорам. Як їх підтримує станиця та поодинокі члени? 98 сеніорів на списку станиці в Торонті. Якби зобов'язалися від сьогодні щорічно дати на місяць тільки доляра. Це було б 12 долярів річно. (А що можемо дістати за 12 долярів сьогодні? Мішечок білетів на трамвай в Торонті! Навіть авто газоліною не наповнимо!) Якби! Наши сеніорки мали б понад 1000 долярів річно та не мусіли б тратити час на здобування фінансів, а могли б робити більше доброго діла.

Пластова станиця в Торонті переходила кризу. Ніхто не хотів бути станичним. Радили перекласти станичні збори, мали й інші пропозиції. Так що аж старше пластунство у своїм бюллетені намалювало жарт: "станиця на продаж" ... І згодився сеніор провадити станицю, витягати її з халепи та біди. Яка тут чудова нагода йому допомогти, замість його критикувати. Та ж станиця не його, а всіх! А як тут сеніори повелися? За 7-им пунктом пластового закону — "Пластун братерський і доброчесний"? Чи спільна дружба та "мандрівка до одної мети" помогли сеніорові в його праці?

Не так давно були ми гостями у панства У. і Ю. Дичків. Сеніор п. Уляна мала знамениту ідею. Дружня зустріч, гутірка, перекуска, і спонтанне рішення: присутні склали певну суму грошей на стипендію студентові в Південній Америці. Скільки можна доброго і позитивного робити, тільки треба мати бажання. А пластун жеж корисний — каже 9-ий пункт пластового закону.

Старші пластуни Торонта зробили маскову забаву, з якої дохід мав піти на пластовий виряд потребуючим пластунам в Аргентіні. Хто зі сеніорів їх підтримав у добром ділі? Ще й по Торонті пішли чутки про події, яких там взагалі не було!

Третій обов'язок пластуна — жити за пластовим законом та слухатись пластового проводу. Ще Ісус Христос сказав: "Коли любите мене, то зберігайте мої закони". Це ж відноситься і до пластунів. Коли люблять Пласт, пластову ідею, вони не тільки мають зберігати закони Пласти, а мають їх дотримуватися та плекати. Пластун-сеніор своєю поставою, своїм Я має імпонувати, бути прикладом до наслідування. Боже молодше покоління виховуємо головно своїм прикладом. Батьки для дитини — це перші приклади людини. Там дитина пізнає

перші поняття — що добре, що гарне, що зле, що неправильне. Батьки, справжні пластуни, це ідеальне довкілля для дитини. Виховники — справжні пластуни — це ідеальне поширення довкілля. А от Василь Матіяш в статті “Приклад найкращий виховник” в ч. 46 стр. 12 каже: “Нарікаємо на наше довкілля, на теперішню молодь. Але багато нашої дітвори зберегли своє добре серце. Молодь ідейна. Вона шукає за зразками до наслідування, вона хоче нашого прикладу. А що ми їй даємо?”... А далі: “Як ми можемо вимагати від молоді вірності Україні, коли ми не навчили її молитися по-українськи, не показали їй краси нашої церковної традиції”.

Перший пункт пластового закону каже: “пластун словний”. І тому пластуни сеніори повинні жити за пластовим законом, раз вони цей обов’язок добровільно на себе взяли. Не творити собі свій власний закон, забуваючи, що очі молоді є проникливі й нікого гарними фразами не обдуриш! Але є між нами сеніори, що так, як проповідують, так і живуть, весь свій час жертвують для молоді і їх молодь цінить та любить. От хоч би сестричка Тоня Горохович, чи сеніор Дядько Слонь — Роман Копач, та багато-багато інших, яких тут годі згадати.

Пластун слухає пластового проводу. Це саме речення є й десятий пункт пластового закону. Пл. сеніори мають свій провід — головний, крайові проводи УПС, осередковий та курінний у місцевих клітинах. Відбуваються сходини сеніорів. Чи повідомлення про сходини є свого роду наказом, а чи товарицьким запрошенням? На 98 членів осередку станиці на сходинах було близько 20 осіб, і то з гістьми, а це 20 відсотків! Двох сеніорів “сеніорського” віку оправдалися. Сеніори вимагають послуху трьох молодших уладів. Який же приклад вони самі дають? Правда, можна оправдатися, що то ніхто і так не знає, крім присутніх. Ну, добре, а як тоді справа власного сумління?

“ПШ” є обов’язковою літературою сеніорів. А як з передплатою? Чи вона не є обов’язкова? Це ж одна з причин, чому журнал має поважні проблеми.

Багато з пластунів-сеніорів належать до професійних організацій. Платять високий внесок, дістають журнал, і не квестіонують його доцільності. Може тамтой ліпший? Ну, то дайте фонди й дружньо вкладіть більше праці — буде і цей ліп-

ший! Оплата за журнал, вплата членських внесків — наскільки тут сеніори діють після 4-ої точки пластового закону — пластун є точний?

Ще старі римляни казали: “Квот ліцет Йові, нон ліцет бові”. (“Що личить богові, не личить волові”). В пластовій організації не має аж такої різниці поміж членами, а все ж часто, що годиться сеніорам, не годиться іншим. А ще гірше, що годиться одним сеніорам, не годиться іншим... (Тут вже мова не про алькоголь і папіроси, хоч пластун дбає про своє здоров'я — каже 12-ий пункт пластового закону. І, може, змінити сеніорам закон, щоб не бути гіпокритами?) От Сірий Лев у своєму “Заповіті” каже: Не найважливіше в Пласті куріння і пиття, бо хто не курить і не п'є, то це ще не все. Сеніор у Пласті має далеко важливіші завдання — світоглядові, суспільні. От світоглядові: “Я розумію тебе, що ти куриш, бо я курю, — каже комендант табору 14-літньому юнакові, — але не кури на таборі, вийди поза табір”... Де ж тут принциповість, виховування характеру? Це ж виховування хамелеонства. В старшопластунськім листку зв'язку читаемо під наголовком “Чи Пласт виховує провідників?” Курінь УСП-ів “Гайдамаки” зголосився допомагати в переведенні й підготові одного крайового табору, та члени куреня зголосилися у великій кількості як виховники. На станичних зборах в Торонті зайшла дискусія на цю тему. Декотрі старші члени станиці заявили, що “Гайдамаки” не досить відповідальні це перевести. Тут говоримо про людей, багато з них одружені, декотрі з дітьми, а кажуть, що у них брак відповідальності!!!! Де тут логіка?

А з другого боку: Старші пластуни написали листи 12-ом сеніорським куреням. Хотіли інформації про курені до брошури, яку підготовляли на старшопластунський з'їзд того року. На листа відповіли 2 сеніорські курені... Старші пластуни не відповідали?.. А з хвилиною переходу до сеніорату стануть відповідальними? А може непомильні? Ця непомильність, це одна з трагедії організації. Нагло, якийсь член сеніорату собі уявляє, що він не тільки все знає, але все найліпше знає! (Ох, як йому треба було б піти на науку до Сократа, який сказав безсмертні слова: “Я знаю, що я нічого не знаю”)... В їхній уяві ніхто нічого не знає, ніхто досі нічого не зробив, а як і зробив, то зле. Як справді цей Пласт без них проіснував стіль-

ки років, невідомо... Член сеніорату у своїй шкарабалупці непомильності кидає якесь гасло. Наприклад, "Рятуймо станицю!" — і від себе починає, тяжко працює, але своєю поведінкою людей від себе відкидає і не бачить, сердега, що замість рятувати та помогти, попсував і те, що було. Є такі скрайні типи у всіх організаціях, але чогось хотілось би, щоб пластун мав більше самокритики, і як передовиця в "ПШ" ч. 54 каже: "Джерелом сили Пласту є те, що кожний його член повсякчасно оцінює себе, що його обов'язок відкривати позитиви у своєму товарищеві! Ніякі пластові вишколи, ніякі університетські дипломи не поможуть, якщо сеніор скромно себе не запитає: "Який я? Як я себе можу удосконалити?" — та не працює постійно над собою. Та ж самовиховання в Пласті це не тільки гасло для молоді, це щоденна праця нас усіх, а часто щоденна боротьба зі собою.

От що пише Ольга Кузьмович у статті: "Чи справді стоїмо на незмінних основах?" "ПШ" ч. 50, стр. 5 — "Гіпокризія, брак послідовності, ламання пластових зasad "Великої гри" кричать так голосно, що молодь не чує за ними слів, які переконували б її пластові засади виконувати"... Як мотто у своїй статті, О. Кузьмович цитує слова Кекілії Паліїв: "Шукаємо слабких місць у Пласті не тому, що ми у Пласт перестали вірити, а саме тому, що в нього віримо"...

І от гіпокризія. Пригадується, як на посвяченні пам'ятника Сірого Лева в Бoffalo зібралися сеніори, виструнчилися лавою, в коротких штанах, з відзнаками та медалями на грудях. Я тоді поверталася з табору "Стежки Культури" з Вовчої Тропи. Сл. п. Цьопа Паліїв зловила мене за руку і в куточку під деревом говорила мені про співаники й інші справи, щоб затерти свою незручність в ситуації. Бо з ряду пластунів ніхто нею не поцікавився, ніхто не попросив її до почесного ряду. А сьогодні в "ПШ" ч. 64 за 1981 рік є про неї чудова стаття — як про Одну з Будівничих Пласти.

Де ж тут 5-ий пункт пластового закону. Пластун справедливий? А вже як не справедливий, то хоч увічливий, чого навчає 6-ий пункт закону.

Відзначення — це також поважна проблема — яка мусить перейти суворі критичні зміни. Чи нагороди, медалі тощо даються за працю, і працю тільки, а чи за якісну, вийнят-

кову працю? Чи можу я рекомендувати на відзначення сьогодні вас, щоб завтра ви рекомендували мене?.. Чому за переведення розвагового лещатарського табору старшому пластунові дають відзначення, а за підготовку і переведення успішного новацького табору старшого пластуна ім'я навіть не подають у звіті? Та ж пластун має бути сумлінний — каже 2-ий пункт пл. закону, й у виконуванні своїх обов'язків і в оцінюванні інших. А старші пластуни от як бачать ці відзначення:

Старшопластунський Листок Зв'язку помістив віршовані описи подій у Вінніпезькій Станиці. Ніхто не хотів бути станичним... От старші пластуни пишуть:

“Будемо ми якось станицею цей рік керувати  
Та на 22-го січня “золоті Юрії” собі давати.  
А як сеніори всі наші відзнаки побачать,  
То на другий рік станичним всі буди скочутъ”...

У правильнику Уладу Пластунів Сеніорів в статті 2-ї буква “Г” читаемо: “Завданням УПС є збуджувати своїх членів до активної участі в громадському житті, застосовуючи пластові засади в його виявах”.

Яке відношення пластунів до громадської праці? Пластуни гордяться, коли на чільних постах в громаді є пластуни. Ми маємо Петра Саварина, Ігоря Бардина, Ірину Вжесневську і багато інших. Дивлячись на ідеал пластуна — чи не повинні вони бути на більшості провідних постів у громадськім житті? І вносити туди дружній дух співпраці, дух, врешті, який не завжди і в Пласті існує...

А мінімальною активністю в громаді повинно бути членство в КУК. На 98 сеніорів в Торонті є тільки 21 платників національного внеску до КУК (Комітету Українців Канади) — 20%. Чи це не соромно замало?

Критикувати, радити, все це забирає багато більше часу, ніж написати чека і вклсти в конверт. А з більшою фінансовою базою і працею Комітету Українців Канади може бути краща.

Участь сеніорів в громадських імпрезах — навіть на Свято Державності і Соборності — приходить тільки малий відсоток. І молоді в одностроях небагато видно. А от тоді, як всі українці відзначали 90-річчя поселення українців в Канаді на “Українському Дні”, пластуни відбували на Пластовій Січі свої

наради. І між іншим — дискутували про елітарність Пласти. Елітарність — це продукт пластового виховання. Чи Пласт міняє свої ідеї, що над тим треба дискутувати?

Недавно пл. сен. О. Хабурський написав статтю до торонтої преси в справі участі громади в імпрезах. А який відсоток пластунів бере участь в громадських імпрезах?

А на культурні імпрези, музичні, літературні, мистецькі тощо також приходить все та сама мала група людей, по-між ними й кілька пластунів сеніорів. Пальців на руках забагато...

Чи ж сеніори в процесі самовиховання не повинні поганювати своє знання культури? Чи не повинні плекати її, підтримувати її — бож тим самим плекают любов до краси. Пластун теж любить красу — каже 13-ий пункт пластового закону. Байдужість чомусь присипляє загал сеніорату. А байдужа людина не росте, не розвивається, не поширює свій світогляд. Робиться заскорузла, банальна. А це ж таке далеке ідеалові пластуни!

Християнська релігія має покаяння, сповідь — себто визнання гріхів й обіцянку поправитися.

Може варто було б, щоб у Пласті була обов'язкова свого роду розмова зі своїм сумлінням та покаяння за невиконувані чи призабуті пластові закони. Може раз на рік, у річницю УПС, започаткувати духовні пластові реколекції під гаслом "Обнова сеніорів". У випадку Торонтої Станиці всіх 98 сеніорів зійшлися б раз на рік і разом зробили індивідуальний іспит сумління. Ніхто не є досконалій. Завжди десь хтось зробить помилку і "згрішить". Це нормальне і не суттєве. Суттєве є бути щирим, мати силу волі й відвагу собі сказати — я зробила (-бив) зло, спробую так більше не робити...

Останній пункт пластового закону — пластун є завжди доброї гадки. Так, пластуни оптимісти. "Море нам по коліна, а Міссісіпі по кістки"... — співають "Бурлаки", і всі пластуни за ними.

Тож вірю, що 1429 сеніорів (за останнім звітом) у діаспорі (Боже, яка це може бути сила!) з оновленним духом увійдуть у нове п'ятдесятиліття Пласти й з піснею "Не схиляй голови у знемозі, бо зірок не побачиш тоді..." будуть спільно і дружньо йти до Великої Мети.

Думками в цій доповіді я не маю наміру критикувати чи докоряти уладові сеніорів. Проблеми, тут порушені, турбують не тільки мене, а й велике число членів пластового сеніорату. Зробила я це тільки тому, що за словами сл. п. Ільї Паліїв: "Шукаємо слабких місць у Пласті не тому, що ми у Пласт перестали вірити, а саме тому, що в нього віримо"...

---

*B. Соханівський*

## **МАЙБУТНІСТЬ УПС-ту**

Ось тема, яку мені подали організатори відзначувань 50-річчя УПС-у. Хочу на тому місці признатися, що я прийняв їх прохання з приємністю і навіть не пробував викручуватися, чи шукати якихось оправдувань, щоб того не робити, бо мені чомусь тоді здавалося, що дуже легка тема. Тут буде потрібно трохи уяви з домішкою фантазії і гутірка буде готовою. Бож хто може говорити з певністю про майбутність будь-якої речі, справи, установи чи товариства, з певністю у ці так непевні часи? Але тоді, коли я почав поважніше призадумуватися над темою, я збегнув, що цілком припадково, і з власної волі, я опинився у ситуації, подібній до того священика, що його вища влада післала душпастирювати у новій місцевості. Приїхавши туди, він відразу написав листа до своєї владики, вийшов у місто, щоб його відразу вкинути до поштової скриньки. Блукуючи по місті, він ніяк не міг знайти пошти. Аж принаїдно по дорозі він зустрів 7-річного хлопця і запитав його, де є пошта. Хлопчина без надуми відповів: "Підійті, отче, два бльоки догори, а там скрутіть направо і там завважите поштовий будинок". Врадуваний священик подякував йому, а при тому додав: "Я сьогодні відправлютиму у моїй церкві. Прийди туди, а я тобі за це покажу дорогу до неба. Чи прийдеш?" Хлопчина думав, думав, шкробав свою потилицю, а вкінці рішучо відповів: "Ні, не прийду!" "Чому?" — здивовано запитав священик. "Ta, отче, як ви можете показати мені дорогу до неба, як ви навіть не знаєте, де тут є пошта".

Я чув перед тим вислів, що майбутнє будується сьогодні. Тому варто спробувати спреконструювати поняття "сьогодні". Ми всі знаємо, що між "учора" і "сьогодні" є тільки мелесенький проміжок часу, одна секунда, одна мить, так само, як між "сьогодні" а "завтра" є також тільки одна мить. Тому сьогоднішнє, чи ми хочемо того, чи ні, охоплює минуле та глядить у майбутнє. А минуле УПС-у є поважне, серйозне, інколи смішне, веселе, вагоме, хоч часом абсурдне, ентузіястичне, а деколи пасивне, але головне — воно було державницьке. Мені виглядає, що основники Пласти, особливо св. п. д-р О. Тисовський мусів довго застановлятися, студіювати й дискутувати про українську проблему. Крім улюбленого його предмету з природознавства-зоології, яку він навчав, та взагалі виховних проблем, він добре знав історію, нашу й чужу, він порівнював її з історіями інших державницьких народів. Наша "недержавницькість" напевно не давала йому спати. Бо чому ж наш народ з такою довгою історією, традиціями, культурою, нарід такий здібний, працьовитий, веселий, спонтанний, богобоязливий є на тому рівні, що є? Чому ми не маємо держави? Він не йшов у якусь партію, щоб звідтам голосити свої нові ідеї.

Він, простудіювавши можливі й доступні йому виховні матеріали, збегнув, що скавтова методика й засоби гри, чесної гри, є не тільки цікавою і сприятливою для молоді, але й мудрою, державницькою. Скавтовій методиці й засобам він дав український державницький зміст. Цим він хотів відкрити українській молоді дорогу в широкий світ, щоб вона порівняла свої сили й здібності та нав'язувала міжнародні зв'язки. Мені виглядає, що Пласт, мабуть, єдина суспільна усталована українців поза науковими, мистецькими і професійними інституціями, яка це щиро плекає і практикує. Всі інші організації також покликуються, що вони це роблять, що вони також загально українські, державницькі, однаке з досвіду ми знаємо, що попри все це вони таки сильно плекають культуруї партії, групи, своїх героїв, бо цим вони бажають забезпечити своє групове існування та накидувати їхнє мислення всім. Активна участь пластунів і пластунок у визвольній боротьбі, поміч, вплив і участь у творенні загальноукраїнських наукових інституцій, як НТШ, УВАН, УВУ тощо; у політичних: УНР, СКВУ та інших починах. В мене інколи виринає

думка, що, якби не Пласт, то чи взагалі публікація Енциклопедії Українознавства була б можливою.

Справді Пласт не є неполітичною інституцією, тільки він не є партійною. А в останніх 30-ти роках, коли ми опинилися у цілковито нових обставинах, переїхавши у нові країни поселення, вклад УПС-у був надто помітний. Ще перед виїздом за океани, завдяки тодішньому пластовому проводові, ми були добре психологічно приготовані й знали, що нас чекає і що ми маємо робити у нових поселеннях. Ми не сиділи на валізках чи наплечниках, як тоді залюбки говорилося, сподіваючися швидкого повороту в Україну. Ми їх таки розладували і взялися за конкретну працю, яка тільки підходила під руки. Ніяка, навіть найчорніша чи найтрудніша праця не була нам страшною, бо ми мусіли творити нове персональне життя і також думати про нашу спільноту, про нашу Батьківщину. Єдиної речі, що ми не змогли тоді позбутися ні на хвилинку, це була та невимовна й гнітуча туга за Європою, а особливіше за Україною, бо віддаль була страшно великою. Цю тугу ми виливали в працю для життя, бо мусіли якось жити, бо тоді жадних "велферів", як це є сьогодні, не було, ми вивчали завзято мову та заробляли на прожиток і вчилися ремесла чи прагнули закінчувати чи наново починати студії по університетах, творили підприємства тощо. Я ще й досі не можу забути того природного й широкого гумору серед наших друзів у тих тяжких обставинах, що його навіть високоплачені комедіянти, зірки телевізій, нам не змогли б дати. Ми досить скоро почали вростати у місцевий ґрунт та брали активну участь у загальноканадському житті, а при тому будували домівки, оселі, відновлювали пластову пресу, видавали виховні матеріяли, книжки та допомагали нашій спільноті.

Тут і там поставали нові пластові станиці, коші, курені, гнізда. Відбувалися з'їзди, наради, конференції, вишколи, конгреси та інші важливі речі. Коли пластова діяльність була вже наладнана, з УПС-у вийшла нова ініціатива для добра нашої спільноти, саме: рідне шкільництво, курси українознавства. Хто ж зможе забути так поважний вклад сл. п. Цьопи Паліїв, родини Зелених, Копачів, Зорич, Тоні Горохович та багато-багато інших. Я навіть не пригадую собі, щоб ми тоді потребували дискутувати про дружбу, про проблематику УПС-у, як писати слово "сенійор", чи дискутувати у безко-

нечність про різні не дуже то важливі параграфи правильників тощо. Чим більше ми про ті речі говорили, тим більше можна було завважувати початок падіння нашої організації. Цеж бо конкретна праця додавала нам охоти, сили й вдоволення. У мене немає сумніву, що це був, так би сказати, позитивний вплив Пласту на нашу духовість, українськість, державницькість, життєздібність, зарадність, яку то та духовість чи пластовий спосіб життя присвоювали собі доростаючі члени нашої організації та прилучувалися до рядів УПС-у. Це означає, що бажання Тисовського дати українському народові нову виховну систему, яка б піднесла й підсилила б все-сторонньо рівень української людини до рівня інших державницьких народів, була таки можливою. Його прагнення зробити українську молоду людину сильнішою національною свідомістю через піднесення фізичного, етично-морального, духового, емоційного, а передусім інтелектуального рівня розвитку — здійснювалася на наших очах. Це зрозумів і відчув вчасно найбільший українець наших часів слуга Божий Митрополит Андрей Шептицький та взагалі наші Церкви. Це зрозуміли та того злякалися наші вороги, забороняючи й розв'язуючи Пласт на Волині й у Галичині. Та все ж таки він існує до сьогоднішніх днів по всіх континентах вселенної. Пластова вірність Богові й Україні, послух пластовій владі та поміч близьньому є глибоко національним кредом, одночасно гуманним, вселюдським, універсальним і, як можна завважити, дуже близьким духовності борців в Україні. *А яка майбутність УПС-у?* — питаемо часто.

Думати чи говорити про майбутність будь-кого чи чого, це справді легітимне й реальне питання. Але цим питанням нормально займається наука. І хоч як не маю претенсій до науковости, але я знаю, що відомий науковець Леонте дю Ньюї написав, що завданням науки є передбачувати, а не, як це досі було, говорено, розуміти. Наука докладно описує факти, об'єкти, феномени, відтак пробує їх сполучити цим, що ми називаємо законами так, щоб бути здібним передбачати події в майбутньому. Ми є у щасливій ситуації, що таких науковців маємо, як напр. проф. Всеvolod Ісаїв у Торонті та інші. Навіть у Святому письмі є написано, що: “де немає візії, нарід пропаде”... Чи ми маємо ту візію майбутнього, я точно не знаю, але про це варто говорити й дискутувати. Ми знаємо

статистику і вона не є потішаючою. Кількість новацтва і юнацтва, як і взагалі молоді, зменшується, а майбутність УПС-у майже вповні залежить від приходу його в ряди новацтва й юнацтва та свідомості старшого пластунства. Не буде їх, не буде й нас. Тому наша основна увага й діяльність УПС-у повинна бути звернена на поміч і діяльність та ріст усіх молодших пластових уладів.

Нас всіх сьогодні є 1429 осіб, заокруглено можна сказати півтора тисячі. Ми мусимо поставити собі конкретне питання: це число збільшується, чи, навпаки? Якщо воно йде догори, то немає чим журитися, але, якщо воно маліє (всі знаки показують, що воно йде вділ), то варто знати чому? Деякі спроби аналізувати це були зроблені тут і там. В Торонті наявіть був добре зорганізований семінар під проводом Е. Гуцулька. В цьому семінарі взяли активну й досить численну участь колишні активні члени Пласти, які з певних причин його залишили. Їхні доповіді були щирі, цікаві, провокативні, і я думаю, правдиві. Тут я натякну тільки на деякі закиди в наш бік: брак товариськості, існування клік, неоправдані чи не обосновані перестороги, позбавлення членства без поважних причин, "догматичність", цинізм, дрібничковість, брак розуміння суті Пласти, брак добрих виховників, брак комунікацій, критика повинна бути позитивною, зарозумілість, каприльство, інколи нерозсудлива суворість, брак доцінення чи відчуття вдячності за працю тощо. Молоді не шукають за відзначеннями, а таки сподіваються людського вияву вдячності за працю у Пласти, незалежно від того, чи була вона більша, чи менша. Брак можливостей виявляти власну ініціативу, заник товариського співжиття, ідейності у нашій спільноті, існування фальшивої елітарності у Пласти, занепад престижу виховника, недостатня співучасть батьків у виховному процесі, брак програми, брак ентузіазму, брак віри у Пласт, бюрократія, — усе це причини сучасного стану Пласти. УСП не доцінений. Юнацтво потребує визову, старше пластунство уваги й опіки. Вершком критики ось є такі думки одної пластунки з ЗСА, (дивись місячник "Наш Голос" за квітень 1981 р.). Вона, між іншим, пише таке: "Багато наших пластунів, особливо старших, хотіли б працювати самостійно, але старші віком, що працюють у Пласти по 5 до 7 років, відкидають наше ба-

жання. Вони нібто не завважують нашої активності та бажання. Тому деяка молодь відходить від Пласти. Я сама пластиунка, належу до 18 куреня ім. Олени Пчілки, а наш гурток називається Жар-Птиці. Але наші наставники та вихователі трактують нас, як маленьких дітей, а деякі наші пластиунки мають вже по 18 років" ... підписана Зірка Маєвська. Для мене повищі думки говорять про певні браки у цієї юначки розуміння суті Пласти, або ж про недоліки в методиці пластиування в деяких осередках. Тому дуже важливим є те, щоб пластиову виховну методику ми пильно зберігали, плекали та практикували таку, якою вона була подумана основниками Пласти. Щоб діяла суть виховного процесу, а саме, — самовиховання; воно мусить бути вщеплене і практиковане, щоб молоді люди навчилися не тільки виявляти свою ініціативу, але й відповідати за переведення її в життя. Тоді вони не мали б основи нарікати на "наставлеників" чи "вихователів", бо таких там немає. Відповідальність за себе і свої вчинки означає виплекане почуття повинності й обов'язку, а свідомість повинності виконати певне завдання є глибшим людським почуттям і розумінням значення сенсу людського життя. Хто знає це, той має напрямок і мету життя. Такі одиниці творять історію.

З обсервацій життя й діяльності нашої організації заважаємо, що ті пластиуни й пластиунки, які глибше зrozуміли суть Пласти та його творчу і об'єднуючу функцію для цілості нашої спільноти, які сприйняли пластовий спосіб життя за свій, які сприйняли пластову ідеологію за свою, вони є з нами у Пласті, вони є активні в нашій спільноті, вони є успішні в персональному житті; вони допомагають у свій спосіб наблизитися нашій нації до візії кожного свідомого українця: здобути нашій нації вільну, самостійну, соборну українську державу. Тому сеніорат у Торонті робить добру роботу в житті Пласти й у нашій спільноті. Він сприяє глибшому пізнанню нас самих, позитивній самокритиці й аналізі нашої діяльності. Гете колись писав: "Як можемо вчитися пізнавати себе? Ніколи через рефлексії, роздумування, а тільки працею. Попробуй виконувати свої обов'язки і ти скоро завважиш, хто ти є. І що є твій обов'язок? Це вимоги кожного дня".

Нарешті, яка ж майбутність УПС-у? Відповідь на це питання є у наших умах, наших серцях, у нашій поведінці, на-

шій настанові до життя взагалі, а до українства і нашої організації зокрема. Відповідь залежатиме також від власної децизії кожного члена зокрема. Відомий філософ Ясперс називає людську істоту "децидуючою істотою", не щось, що просто "є", але що перш усього децидує, "що вона є".

Я перед тим згадував, що чисельно нас тепер є півтора тисячі у світі, хоч я переконаний, що насправді нас є більше, якщо не зареєстрованих, то бадай принадежних духом. Вони нам сприяють, посилають своїх дітей до нашої організації та зближька приглядаються нам й інколи допомагають тут і там. Ми маємо сьогодні ще багато-багато молодих кандидатів до УПС-у в молодечих уладах. Вони прийдуть до нас завтра. Ми маємо сьогодні гарний потенціял. Наші члени очолюють СКВУ, наш член щойно став митрополитом УКЦ в ЗСА, наші члени організують успішно українські високі наукові інститути (П. Саварин, І. Бардин). Ми маємо багато членів науковцями й професорами університетів, професіоналістами, підприємцями, а передусім маємо добрих і християнських батьків і родини, працівників на громадсько-супільній ниві, багато виховників та членів і прихильників на низах, які несуть кожночасний тягар відповідальності, що забезпечує існування нашої організації. Це є справді у мені ґрунтом гарного і надійного думання про оптимістичне майбутнє. Нам треба тільки відсвіжити, відновити, зробити те аджеорнаменто-усучаснення в наших умах і почуттях справжньої суті і функції Пласту, збудити довір'я, плекати віру у нього, виправдувати сподівання всієї нашої спільноти, що Пласт даватиме ініціативу і вклад у змаг за нашу державність. Я знаю, що ми всі відчуваємо вдячність Пластові за те добро, якого ми зазнали завдяки вихованню й духові Пласту, за тих добрих і щиріх друзів і подруг, з якими ми спільно пережили так багато найприємніших моментів нашої молодості, наших зрілих років спільної праці, трудів і радості. УПС повинен класти ще більше праці, посвятити й витривалости, а молодші це оцінять і прилучаться до нас, наша організація буде рости. Майбутні кандидати до УПС зауважуть і оцінять, що ми доклали всіх зусиль, щоб залишити цей світ у загальному, а наш український зокрема, кращим, як ми його застали. Бо так вчить Пласт, а ми були, є і будемо послідовниками його ідей та напрямних дій.

Реасумуючи, на основі аналізи минулого і сучасного, я бачу в УПС-і поважний потенціял. Мені насуваються на думку ось такі основні напрямні нашої діяльності на майбутнє:

1. Дальша підсилення й поглиблена праця над збереженням УПС, як організації, як частини українського народу в діяспорі. Будь-яка праця у так многогранній діяльності Пласту, "з", чи "над" молоддю, цьому сильно сприяє.

2. Ідея солідарності. Вона важлива не тому, що саме поняття солідарності тепер так спопуляризували поляки, і, яка допомогла так високо підняти світову опінію про них, та при тому сильно потрясла московською імперією. Ідею української солідарності дуже часто зустрічаємо в нашій історії, літературі від найдавніших часів.\*) Про неї говорить, наприклад, приповідка: "Тягнути в один гуж", чи Шевченко: "Обніміте ж, брати мої, найменшого брата". Наш народ чомусь не усвідомив і не зрозумів всеціло її суті.

Св. п. Слуга Божий Митрополит Андрей Шептицький писав: "А через те треба нам тим більше дбати про солідарність поміж самими собою! Треба нам усі сили скупчiti в одному напрямі! Треба бути одного духа, щоб рости в силу й притягнутi до себе найліпшi одиницi суспiльности".

На мою думку, Пласт є здібний це виконати, бо в нас немає пересудів до інших. Півтора тисячi свiдомих одиниць, загартованих у суспiльнiй працi може творити чуда. Сподiваюся, що нашi проводи це собi усвiдомлять та подадуть нам певну програму, а ми, низи, будемо пробувати її сiмлiнно виконувати.

---

\*) В останнiх роках День Української Солiдарностi з полiтичними в'язnями у формi голодаючи проголосив український журналiст та полiтичний в'язень Вячеслав Чорновiл у 1974 роцi. Цей День Солiдарностi пiдхопив Український Пласт в 1976 роцi і вiд того часу вiдзначають його усi українськi молодечi органiзацiй у вiльному свiтi, а за ними цiла українська спiльнота.

Доповiдь виготовлена на вiдзначування 50-рiччя УПС в Канадi.

## Ми і наше минуле

До історії Пласти

### **ЯК ТВОРИВСЯ УЛАД СТАРШОГО ПЛАСТУНСТВА?**

Перші гуртки пластунів юнаків постали в 1911/12 шкіль-ному році у Львові, в академічній гімназії, а в слід за тим і в інших містах Галичини, тоді під Австрією. Влітку 1914 року численні пластові частини взяли організовану участь у маніфестаційному країновому Шевченківському Здвиді, щоб разом з організаціями Соколів і Січей відзначити 100-річчя народ-ження Тараса Шевченка. Здвиг був величнім показом націо-нальної свідомості багатотисячних мас, що упорядковано мар-шували вулицями города Льва, а згодом на площі Сокола-Бать-ка виконали різні вправи з проруху й спорту. Вперше тоді маршували теж стрілецькі відділи. Ніхто тоді не передбачу-вав, що скоро їм доведеться виконувати найважче завдання.

Пластові частини в одностроях, з обов'язуючими тоді палицями, дуже добре представлялися, за ними було вже 4 роки дії та вищолу. Найстарші юнаки були вже у вищих кля-сах гімназії перед матурою, вони були провідниками чот (че-тарами), сотниками, бо на військовий лад тоді формувалися пластові відділи. Кожна гімназія мала свій пластовий полк. Здавалось тоді, що ті пластуни, що закінчать гімназію й ви-йдуть з юнацтва, будуть далі старатися продовжувати плас-тuvання і вже тоді оформляться, як старші пластуни.

Так однаке не сталося, бо безпосередньо після Шевчен-ківського здвигу вибухла перша світова війна. Тоді всіх плас-тунів найстарших кляс гімназій покликано до австрійського війська, або деякі мали щастя дістатися добровольцями до ле-гіону Українських Січових Стрільців, щоб заспівати:

“А ми тую Червону Калину підіймемо,  
А ми нашу славну Україну розвеселимо!”

1918 рік приніс упадок Австрії і почалися наші визвольні змагання. Колишні пластуни, що повернулись з австрійської армії, стали старшинами Української Галицької Армії. Молодші включилися в залоги міста Львова, (пластові відділи Стрия, Тернополя та ін.), а наймолодші, мов гінці, переносили доручення команд до поодиноких відділів довкруги Львова. Хоч визвольні змагання закінчилися трагічно, відданням українських земель Польщі, їх неуспіх викликав, як реакцію у нашої молоді **не заломання**, а навпаки, постанову **не скласти зброї**, далі організуватися, учитися дисципліни, вишколюватися у поряді, в теренових іграх, маршах, спорті, сталити свої сили до військового діла, щоб бути на поготівлі, коли прийде нова нагода до розправи з ворогом.

Прийшло тоді до змін у проводі Пласту. ДРОТ, що був Верховним Отаманом УПУ, просив про звільнення з того найвищого пластового посту. Він не був військовиком, а педагогом, служив у санітарній частині армії та відчував, що треба зробити місце Сірому Левові, що був штабовим старшиною, овіянний німбом героя визвольних змагань. Його вибір Верховним Отаманом показався правильним. Сірий Лев виявив виняткові здібності організатора штабу, плянування й діяльності. Коли Дрот мав незвичайну вмілість оформлювати виховні правильники з увагою до педагогічних і психологічних моментів та до вимог методики праці, то ж поєднана праця Дрота й Сирого Лева дала у висліді незвичайний розвиток Пласту.

В 1921-22-23 роках закінчили гімназію групи юнаців і не мали можливості дальнього пластиування. Тоді у Львові воно оформились в Пластовому Клубі ім. Адама Коцка, пластина, що згинув від польської кулі на львівському університеті в обороні права існування українських катедр на тому ж університеті. Той клуб відбував сходини з доповідями й дискусіями, з яких назріла ідея постановя Уладу Старших Пластунів/-ок. Це мало епохальне значення, бо УСП дав надійні кадри виховників, інструкторів, керівників вишколів, таборів, яких недостачу дуже відчувала наша організація.

Настали важливі роки існування українського таємного університету у Львові та бойкоту польських високих шкіл. Всі члени Пластового Клубу були студентами того ж університету. Серед них виявилися найвидатніші майбутні провідні

постаті старшого пластунства, такі як Василь Кархут — студент мед., Андрій Охримович — студ. техн., Володимир Маркусь — студ. техн., Богдан Кравців — студ. філ., Степан Охримович — студ. філ., Іван Кліщ — студ. техн., Петро Ісаїв — студ. філ., Є. Ю. Пеленський — студ. філ. Були серед них поети та письменники, що дописували й редактували пластові видання, як "Молоде Життя", видавали допоміжні матеріали пластових проб, бюллетені, збірки власних творів (поезій, оповідань, повістей тощо). В тому ж часі Дрот видав 1 випуск підручника "Життя в Пласті".

Вже восени 1925 року почали виникати поодинокі курені УСП. Як перший, зареєструвався курінь УСП-ок "Ті, що греблі рвуть", курінна Дарія Герасимович, відтак Софія Мойсейович. Вони відограли провідну роль довголітнім веденням вишкільних тaborів пластунок на "Соколі" б. Підлютоого, що був основою діяльності всіх частин тодішніх пластунок.

Як 2-ий курінь УСП зареєстровано "Червону Калину" в Стрию, що ідейно зв'язався з невмирущими традиціями визвольної боротьби, бо там була окрема частина української армії, а в ній були виключно пластуни. У проводі куреня були: Степан Охримович, Роман Петріна, Володимир Дармохвал, Ярослав Рак.

З-ій Курінь "Лісові Чорти" постав у Львові, курінним був студ. техн. Ярема Весоловський, кол. полковник 1-го полку ім. П. К. Сагайдачного та кошовий (як тепер станичний) всіх пластових частин міста Львова. Вони видали зі себе багато провідних пл. діячів, весь час існування Пласти в Галичині вели крайові табори для пластунів, виробили спеціальний стиль юнацького таборування, що позначився на цілій діяльності юнацьких частин Пласти. Список заслужених пластунів куреня вимагав би цілих сторін.

Як 14-ий Курінь записано "Санітарок", під проводом сестри "Піка", Номи П'ясецької, відтак Галі Дворянин, що їх основною діяльністю було таборування новачок у Гориглядах, в Підлютому і на Остодорі в Горганах. Членами куреня були Міка і Дарія Фіголь, Ольга Левицька, Дора і Стефа Дмоховські, Ляся Старосольська, Марія Клак і ін.

15-ий Курінь був "Орден Залізної Остроги" (ОЗО-ни), ідейно базуючись на романтиці УСС, що його засновниками

були студ. техн. Володимир Маркусь, Іван Кліщ і кооператор Володимир Кметик. Чільним репрезентантом, однаке, являвся Іван Кліщ, що його треба вважати спітворцем Уладу Пластового Новацтва (тоді називали **новиками**). Він і товариші провадили новацькі табори в Підлютому довгі роки і причинилися до побудови нового табору, який відкрито вже після розв'язання Пласти польською владою, що діяв, як Дитяча Оселя ім. Митр. А. Шептицького. Опікуном табору був довгі роки о. катехит А. Бучацький, що приєднався до Пласти і як скавтмайстер був комендантом УПН. Крім ведення новацького таборування, ОЗО-ни активно працювали в пластовій кооперативі "Молоде Життя". Я приєднався до ОЗО-нів дещо пізніше (1927 р.), помагав у веденні таборів на Підлютому й Остодорі, один рік ми помогали в таборі в Старяві сквтм. Л. Бачинському. Членами ОЗО-нів були брати Т. і Б. Дурбаки, Іван і Осип Сидорів, В. Саєвич, В. Винницький, С. Мамчин і Т. Матвішин та інші. Довголітній курінний ОЗО-нів — Великий Комптур Ордену інж. Іван Кліщ згинув у 1942 р. у Харкові, його розстріляло Гештапо, як члена ОУН.

50-річчя УСП перейшло в нас майже непомітно, не так, як на те заслужив він собі за великий вклад багатогранної успішної діяльності, якою Старше Пластунство причинилося до розвитку, добра і прослави Пласти.

пл. сен. Тиміш Білостоцький

### З ПОЖОВНЛИХ, АЛЕ НЕ ДУЖЕ, ЛИСТНІВ

ВІД РЕДАНЦІЇ: В архіві сл. п. пл. сен. О. Бойчуна нашли ми не знаний загально Листок Старших Пластунів п. н. "В дорогу" за грудень 1927 р. ч. 1. У тому пожовнному, маленькому на розмір і числом сторіон, виданні поміщена стаття ст. пл. Юрна Шматери, яна дивним дивом зовсім не втратила актуальності, помимо своїх 55 років. Вже від першого речення спостереження ст. пл. Шматери могли б бути тан само добре у 1982 р. і за малими винятками це торкається цілої статті. Тому містимо її тан, як вона з'явилася у 1927 р. Може вона буде говорити за тих самих старших пластунів, що сьогодні надто байдужі, щоб написати свої думки і погляди до "Пластового Шляху".

## **CAVEANT CONSULESI**

Пласт перебуває зараз у фатальному стані: з одного боку — повна байдужність до пластових справ чинника, від якого (*par excellence*) залежить майбутність Пласту. — Цим чинником є старші пластуни. — З другого боку — небезпечні експерименти “спеців” від організації. Це, на щастя, є щойно справою майбутнього.

Коли холоднокровно дивишся на ці намагання ще більше заплутати справу, замість того, щоб зачати виводити Пласт на чисту воду, — мимоволі шукаєш причини. Хто винен? Обставини, провід чи старші пластуни?

Коли б тут були причиною тільки “зовнішні обставини”: “перепони”, “нерозуміння з боку громадянства”, “переслідування властями”, “брак засобів” і т. п. страхіття, якими у нас так люблять розчулувати терпеливих слухачів, то, смію обстоювати думку, що Пласт далеко ще не виглядав би так зле, як нині. Для молодої, сильної організації, для *скавтової організації*, “перепони” не тільки не є ніяким лихом, але навпаки: воно причиняються у великій мірі до того, що організація набирає гарту, суцільної єдності та сталевої елястичності. І це занадто відома річ, щоб на неї наводити докази. Отже причина лежить деінде.

Старші пластуни? Так. Старші пластуни, це альфа й омега Пласту. Пласт без старших пластунів (а ними є не тільки студенти, а й громадяни “на становищах”) є все тільки педагогічним експериментом, шкільним гуртком у ширшому закрою, або тузиновим “товариством молоді”. Його можуть зовсім спокійно вести професори поодиноких шкільних заведень і це є щонайбільше квестією підручників, а ніколи — геніяльності.

З хвилею, коли появляється старший пластун, (не лише *de nomine*, а й *de facto*) — справа зміняється. Пласт стає завершеною, замкненою цілістю, стає не тільки школою, але й окремою суспільністю “нових людей”. Ведення такого Пласту вимагає в кожному випадку непересічності.

Чим є нинішні старші пластуни? — Говорімо відкрито: це апатична маса, без провідної ідеї, без ініціативи, без волі, без молодечого розмаху й сили, навіть без раціональних організаційних форм. Це, що “рухається ще” серед тої мертвеччини, не є нічим іншим, як позою і комедіянем у коротких штанцях.

Може хтось згадає тут знову про “обставини”. — Я думаю, що тільки одну обставину можна й треба брати в рахубу, а саме: цих старших пластунів виховав провід — нинішній, вчорашній, позавчорашній. Це, що в нас виховують англійський характер англійськими штанцями (припис про однострій) є не тільки комедією, але й трагедією з далекийдучими наслідками. І коли можна говорити про чиюсь вину, то будемо говорити про вину проводу: нинішнього, вчорашнього, позавчорашнього.

Коли хтось бере важливий пост не тому, що його особистість побиває всяку конкуренцію, але радше тому, що нема під рукою людей, які хотіли б чи могли б побиватися про цей пост, то це тільки збільшує його відповідальність, а не навпаки. Але відповідальність нашого проводу, це було збите яйце, до якого ніхто не смів доторкнутися.

З одного боку фальшиве розуміння пластового послуху, а з другого — прославлена “добра воля”, що для м'якого рутенця є найвищою санкцією навіть тоді, коли йде про очевидну дурницю. Ці дві речі давали проводові *carte blanche* у його діяльності. Я знаю факт, що членові проводу боялися звернути увагу на фатальну помилку, яку він зробив, тільки тому, що — він міг би роззлостилися й покинути Пласт...

Хтось закине, що були ж з'їзди — компетентний чинник у вирішуванні цих справ. Що ці з'їзди одобрювали діяльність проводу і т. д. Це правда, і ці з'їзди й досі стоять мені перед очима: спершу банальними фразами вітають “гостей” — посторонніх людей, які випадково мали час “подивитися на той Пласт”. Потім читають довгі, усипляючі звіти, що наглядно й безперечно виказывають геніяльні здібності проводу, що “серед таких тяжких обставин потрафив дати собі раду”. Накінець приймають аплявзом вибір “традиційних святих”, які ані трохи цьому не дивуються (*sancta simplicitas*) і — всі вдоволені — розходяться домів.

Я забув згадати ще про один гідний уваги процес, що відбувається завжди перед з'їздом. Я назву його: "породництво Верховних Установ". Воно відбувається в цей спосіб, що на кілька днів перед з'їздом шепчути по кутах "втаємничені" ("кого? ну, кого?") і остаточно погоджуються на тім, що "нехай буде, як бувало". Ці люди, що зовсім не є представниками пластового загалу і часто дуже кепсько визнаються у пл. справах, — зробили б найкраще, якби записалися на медицину, а не практикували своїх здібностей на пластових установах.

Вернім до проводу. Його діяльність полягає, здається, на тім, щоб "заложити" якнайбільше пл. куренів і адмініструвати ними. А хто ж буде виховувати, панове?

Пригадую собі, що коли я раз в С. закинув "представників" старшого громадянства, що воно замало інтересується молоддю, дістав відповідь: "Ми даемо наші діти до школ, де вони мають професорів і шкільні приписи. Що більше ми мали б робити?" Невже пластовий провід є такої ж думки, що пластова молодь задовільно виховується в школах? І мимоволі зроджується підохріння: а що, як ви *не знаєте*, як виховувати пластунів і тому обмежуєтесь до "організування" та адміністрації? Чи доказом на це не є сьогоднішні старші пластуни, вами "виховані"? "Конець діло хвалити, — а як виглядає нині ця окончна форма пластунства — старші пластуни?

Стоймо напередодні з'їздів. Чи має повторитись стара комедія?

Боюся, щоб не було гірше (хоч це звучить неправдоподібно): *Це, що нині робиться, є понад силами наших провідників*. Щоб вони не захотіли часом *ulegutiti собі* і — упростити цілу справу. Пласт вже й так стойть нині на однім поземі зі всіма другими "товариствами". А до змін "*in plus*" у нас не має підготовлених сил.

Та я *остерігаю*: "добра воля" ніколи не зрівноважить шкоди, заподіяної Пластові! *Caveant consules!*

20. XI. 1927.

*Юрко Шматера*

Ніченер 18 березня 1982 р.

## ДО РЕДАКЦІЇ "ПЛАСТОВОГО ШЛЯХУ"

### ДОРОГІ ДРУЗІ!

Архів пл. сен. Антона Івахнюка зберігає рідкісне пластове видання: **ВАТРА** — журнал Українського Пласти на чужині, Український Пластовий Нурінь ім. М. Міхновського, Рік I Число 2, Париж березень-квітень 1939.

На 14 і 15 сторінках поміщений допис, з якого довідуємося про існування пластових куренів на українських поселеннях в Боснії, а саме в селах Лішня і Харвачани. Ці два села й посьогодні мають українську церкву і значну кількість українців. Перевіривши всі доступні мені джерела, я ніде не знайшла згадки про існування цих куренів. Передаю цей допис, щоб повністю помістити в "П.Ш.", як джерельний матеріал до історії Пласти.

Передруковуючи, зберігаємо оригінальну мову дописів.

СНОБ!

пл. сен. Іроїда Винницька

## В А Т Р А

журнал Українського Пласти на чужині

**"І ВАМ СЛАВА, СИНІ ГОРИ, КРИГОЮ ОКУТИ  
І ВАМ, ЛИЦАРІ ВЕЛИНИ!"**

Невпинно йшли нові відділи в напрямі Севлюшу, са-  
мі молоді хлопці, багато студентів, що перший раз мали  
зброю в руках, прихапцем озброєні, без військового ви-  
школу, але охоплені фанатизмом... Я зіпав багато з них,  
вони всі згинули..."

(*"Ноес Вінер Тагблят"* — 23. 3. 1939.)  
*Вальтер Гагібер*

"170 учнів двох останніх клас севлюської середньої  
школи зо збросю в руках боронило рідної землі. Згину-  
ли майже всі. Лишилося може 10 учнів у живих..."

*"Новий Час"* — Львів, 27. 3. 1939.

"Севлюш відбили 17-18-літні хлопці, що до цього ча-  
су ніколи не мали в руках кріса".

*"Новий Час"* — 28. 3. 1939.

“... добрий вояк не сміє випустити ні одної слози, повинен мати камінне серце, наповнене ненавистю до всього ворожого...” Ось що писали пластуни з Великої Копані в Карпатській Україні до “Ватри” ще 10 березня цього року. І ці слова не були тільки словами. Вони перейшли в величний чин. Вже за чотири дні молодь Карпатської України, без найменшого вагання збройно з героїзмом і фанатичною посвятою боронила рідних меж. Доказувала, що свої слова вона не пускає на вітер, а в потребі здійснює їх зміст до останньої коми.

І рясно полила молода кров українські зелені гори, глибоко-глибоко.

## **УКРАЇНСЬКИЙ ПЛАСТ У ЮГОСЛАВІЇ**

*Курінь ім. Євгена Коновальця в Хорвачанах*

На первих курінних сходинах вибрано таку Курінну Команду: Василь Лаврів — курінний, Іван Заставний — заст. курінного, Ігнатій Войтишин — писар, Дмитро Фігурик — скарбник. Наш курінь має тридцять членів і поділений на такі три гуртки: гурток Тигрів (11 членів), гурток Лисинят (10 членів) і лівочий гурток Веселих Співачок (9 членів).

Маємо перед собою дуже багато праці й важкого труду, щоб згрутувати всю українську молодь. Українських шкіл тут нема, тільки сербські або хорватські та й то тяжко до них дістатися, бо нема місця. Тому багато наших дітей лишається без школи й так пропадає. Наші села й хати дуже порозкидані, а в них живе дуже багато людей, що не знають, хто вони, не знають, як себе називати. Однаке ми пластуни віримо, що переборемо всі ці труднощі й в нашому Пласті виховасмо нових людей, які вже знатимуть, хто вони. Скоб!      *Ігнатій Войтишин*

*Курінь ім. Гетьмана Сагайдачного на Лішні*

19 січня відбулися наші перші пластові сходини у стодолі селянина Штипули. Було присутніх 30 членів, яких поділено на такі три гуртки: гурток Львів (9 членів), гурток Вовченят (9 членів) і лівочий гурток Ластівок (12 членів). Сходини відбуваються по кілька разів на тиждень. Та не все так переходять, як треба. Часом приходять місцеві хлопці, що не належать до Пласти, і нам перешкоджують ще й грозять, що будуть бити.

Та ми їх не боїмось, бо пластун не сміє нічого боятися. Одного разу, коли вже наші сходини кінчалися, прийшли до нас жандарми. Скінчилося на тому, що ми їм все пояснили й вони забралися. Праця йде вперед! Скоб! Мілько Мельник

### Зміна життя

Як у нас ще не було пласту, ми ходили до польської корпіши, де ми танцювали. Хлопці купували та пили раклю, потім напившися добре, кляли, сварилися, билися, вибивали вікна, співали чужинецьких пісень. Одним словом жили мов ті дикуні.

Як тільки в нашому селі почався пласт, наше життя зовсім змінилося, хоч нашу молодь тяжко було умовити, щоб вписувалася до пласту. Зразу вписалося тільки шістьох хлопців і три дівчини. Але з часом наше число помітно збільшилося. Ми почали сходитися, почали жити інакше. У нас вже не чути ні лайки, ні сварки, ні чужих пісень, ні ніяких негарних слів, як раніш. Читаємо різні поучаючі книжки, а що вже наспіваемося національних та народніх пісень, то й годі описати. Наш пласт підготовляється до великого національного свята Т. Шевченка.

Наш пласт розвивається майже без всяких перешкод, бо місцеві власті покищо нічого не забороняють.

Оживлення нашого культурно-освітнього життя й започаткування пласту завдячуємо братові-курінному Олексі Мартинюкові з Парижа, що почав свою працю між нашою молодлю. Ми були б змарніли, не знайшовши путі життя. Ось бачите, як життя людини може змінитися за один місяць. Дай Боже, щоб у кожному українському селі тут у Югославії так змінилося.

Скоб!

*Павлина Лаврів  
(Пластовий Курінь ім. Коновалця  
в Хорвачанах, Югославія).*

---

*“Справжня молодь не може бути без віри, не може дихати в атмосфері моральної тхнулости світу, що втратив всяку надію”...*

Ст. Цвейг: “Жан Кристофі”.

## **ІНФОРМАЦІЇ ПРО ТИХ ДІЯЛЬНИХ ПЛАСТУНІВ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВІЧНУ ВАТРУ**

**Подав Адольф Гладилович, Монреал.**

### **МИХАЙЛО ІВАНЕНКО**

Народився 1879 р. в Батурині. Сотник Української Армії. 1924-1928 — учитель української гімназії в Дрогобичі (математика й гімнастика); директор бурси ім. Івана Хрестителя в Дрогобичі. Помер 25 листопада 1948 р. в Регенсбурзі, Німеччина.

Член проводу 3-ої Верховинської Округи 1924-1930 рр., опікун 18-го Пластового Куреня ім. Івана Франка у Дрогобичі й комендант новацьких таборів. Перше Пластове Відзначення одержав 1929 р. Під німецькою окупацією вихователь Куренів Молоді в Сяноці. Курінний Куреня УПС у 1945-1948 рр., член станичної старшини, голова обласної старшини, голова Міжнародної Скавтської Ради в Регенсбурзі й комендант УПС від жовтня 1946 р.

### **ЮРІЙ ФЕДОРОВИЧ**

Народився 8 листопада 1913 р. в Губичах, Дрогобицького повіту. Учень української гімназії в Дрогобичі, іспит зрілості склав у Малій Духовній Семінарії у Львові. Письменник, автор етюдів "На високих шпілях", які вийшли окремою книжкою 1958 р. в Німеччині. Співробітник "Неділі", "Дажбога" й "Свободи". Член ОУН з юнацьких років. Помер 21 лютого 1956 р. у США.

Член Пластового Коша "Червона Калина" в Бориславі, куреня "Бурлаки" й Німецького Альпіністичного Товариства в Німеччині й Інтернаціонального Скавтського Клубу в Швейцарії. Комендант пластового юнацького табору на "Вовчій Тропі" та постійний діяльний пластовий провідник.

### **БОГДАН БІЛОШЕВСЬКИЙ**

Мистець-різьбар. Жив у містечку Надвірній (тепер Івано-Франківська область) 1922-1944. В 1944 р. його арештувало Гестапо, але він утік з тюрми. В 1948 р. приїхав до Канади й

жив увесь час у Монtréалі. Вирізьбив іконостас у гуцульському стилі в Українській Православній Церкві св. Софії й іконостас в Українській Католицькій Церкві св. Михаїла. Спартакіст, спортивний наслідком нещасливого автомобільного випадку, помер у Люрді у Франції 26. 9. 1962 р.

Пластун-сеніор і новацький виховник. Провідник ОП УПС 1953 р. Голова станичної Таборової Комісії 1954 р. Комендант новацьких таборів: ім. сотн. Федя Черника на оселі "Україна" 1954 р. і "Пісня верхів" у Валь-Давід 1957 р.

### **МАРІЙКА ФЕНИК-МАЛИНІВСЬКА**

Народилася 24. 6. 1929 р. в Журові пов. Рогатин. Жила в Німеччині; з 1949 р. по 1950 р. в Бен-Метірі в Тунісі; 1951-1968 р. в Монреалі й від 1968 р. в Дітройті. Померла 26. 2. 1975 р. До Пласту вступила 1945 р. в Регенсбурзі. Пластова діяльність у Монреалі: юнацька впорядниця, зв'язкова 8-го Куреня УПЮ-ок ім. Княгині Романової, новацька виховниця — бунчужна підтабору новачок у новацькому таборі "Замок України" на оселі "Україна" 1958 р.; член проводу лещатарського табору "Метелиця" у Вальд-Давід 1959-1960; кошова 1961-1962; комендантка табору юначок "Крутими шляхами" на оселі "Батурин" 1963 р. Отримала третє пластове відзначення — грамоту за заслуги 1965 р. за довголітню виховну працю в Монреалі.

### **БОГДАН МЕЛЬНИК**

Народився 8 квітня 1910 р. у Варваринцях біля Теребовлі. До Пласту вступив 1924 р. в Тернополі. До Канади приїхав 1949 р. Помер у Монреалі 3 вересня 1965 р. У 1945-1949 рр. — активний член Пласту в Німеччині (Байройт і Регенсбург). Провідний член Пластової Станіци в Монреалі: 1949 р. засновник і перший голова Осередку Праці УПС; голова Комітету придбання Пластового дому 1951-1954; і станичний 1955-1956. Член Крайової Пластової Ради в Канаді. Член 4-го Куреня УПС "Характерники".

### **ПЕТРО ВЕПРИК**

Народився 27 січня 1897 р. в Тустановичах, Дрогобицького повіту. Вояк УСС, член УВО, в'язень польських тюрем. Помер 19 червня 1966 р. в Торонті.

Опікун 49-го Пластового Куреня ім. Івана Богуна в Тустановичах. Одержав Перше пластове відзначення 1929 р. 27 лю-

того 1932 р. засуджений у Дрогобичі на три місяці тюрми за приналежність до Пластву. Станичний у Вінніпегу (Канада), Крайовий булавний УПС у Канаді.

## **ОРЕСТ КОСТЕЦЬКИЙ**

Народився 1936 р. у Франції. Жив у Монреалі (Канада), а потім у провінції Онтаріо. Був членом Комітету Будови Української Католицької Церкви в Mississauga. Помер у Mississauga 29. 11. 1976 р.

Новацький виховник — братчик у новацькому таборі "Пісня верхів" у Валь-Давід 1957 р. і бунчужний підтабору новаків у таборі "Замок України" на оселі "Україна" 1958 року. Провідник ОП УСП 1959 р. Голова станичної Таборової Комісії 1961-1962. Член проводу ЮМПЗ-1967 на "Батурині" (інтендант). Активний член УСП і член куреня УПС "Вовкулаки".

## **ПАМ'ЯТНИЙ ВЕЧІР У БАБИЛОНІ**

(Гостина у родині Ольги і Миколи Кузьмовичів)

Ми приїхали десь близько десятої з наради в Нью-Йорку. Під час їзди, поспішаючи додому, Оля кількома словами висловила турботу про здоров'я свого чоловіка. Залишила його хворого в ліжку, бо не годився на те, щоб вона занедбувала громадські обов'язки через його недугу.

Друг Микола зустрів нас усмішкою, хоч долягав йому біль у хребті.

Оля залишила нас на короткий час, щоб підготовити вечір, а ми повели розмову про книжки й про молодь. Я розповідала про своїх учнів на курсах українознавства, про їхні успіхи й труднощі при вивченні літературних творів. Згадували Львів, події в ньому, говорили про поетів "розстріляного відродження" в Україні. Друг Микола розповів подію: бібліотеку НТШ в будинку при вул. Чарнецького у Львові большевики в 1939 р. викинули були на смітник. А він забрав дешço, а тепер з правдивою гордістю показував мені, перші видання поезій київських неоклясиків. Гордився ними і заповів, що передасть їх до бібліотеки Гарварду.

По вечері друг Микола показав мені ще інші свої скарби — українські еклібриси — чудову їх збірку! Вони, мабуть, найбільша й найкраща збірка у вільному світі. При тому розповідав, як то люди присилали йому в дарунку деякі з них. Хотіли, щоб вони збереглися, щоб збірка була якнайповніша. Присилали їх незнайомі люди з різних країн, а навіть з України. Витинали з книжок у бібліотеках, робили фотографії. Ми любувалися ними, цим винятковим мистецтвом, у якому стільки цікавої символіки — глибини відчуття у мистців-виконавців особливостей характеру й стилю життя власників еклібрісів. Мені також хотілося причинитися до поповнення цієї збірки, але майже всі ті еклібриси, що я їх мала (переважно Шестидесятники в Україні!), вже були в збірці.

Наша розмова попливла мимоволі у згадки про незабутніх і яскравих діячів мистецтва у Львові — Павла Ковжуна, Миколу Голубця, Василя Софоніва-Левицького, Романа Купчинського та інших, еклібріси яких ми оглядали.

Та згодом зійшла розмова на “вічну” тему — виховання нашої зміни. Звелася вона до ствердження потреби відповідного середовища для дітей — домашнього, у Пласті, в громаді. Ми ствердили, що в наших родинах зникає давній стиль життя не тільки тому, що матері волять працювати, щоб заробити більше грошей на такі речі, як друге авто, вишуканіші меблі, одяг, на гостини, подорожі, на участь у забавах та інших розвагах (не завжди доцільних молоді), ніж виховувати дітей, плекаючи культуру домашнього середовища. Батьки не мають нагод для розмов з дітьми, вони своїх дітей мало знають, їхнім щоденним життям мало цікавляться. А також і діти не знають історії життя не тільки своїх родів, дідів, але й батьків. А життяожної родини в діяспорі виповнене подіями, які ілюструють історію народу в останніх десятиріччях.

А згодом на столі з'явилися два великі альбоми: один — це дарунок від Олі другові Миколі в його 60-річчя; другий — подарував друг Микола синові Юркові в 16-річчя.

Що було змістом альбомів? Подруга Оля зібрала листи професора Володимира Кузьмовича — батька друга Миколи, родинні фотографії, пам'ятки; дібрала до них поезії улюблених поетів свого чоловіка, — Максима Рильського. З особливим зворушенням і увагою читала я “поучення” синові Мико-

лі від батька ще в Україні в його 16-ий день народження. Подібні альбоми дістали діти наших друзів Олі й Миколи. Така вже традиція в роді.

Оглядаючи альбоми, я зворушилась. Вони мені нагадали багато дорогоого — прожитого дома й у Львові, років повних молодечих поривів, запалу, надій... Читаючи глибокі й вдумливі “Заповіти Синові”, нагадала високу, струнку постать проф. Володимира Кузьмовича, яку ми — учасниці вишколу інструкторок Союзу Українок, зустрічали кожного ранку в будинку, де містилися централі Рідної Школи й Союзу Українок і де були виклади, в яких нам, студенткам, передавали провідники українських організацій та установ, між ними і Володимир Кузьмович, свою ідеологію, досвід, знання й той духовий багаж, і ту поезію громадської праці, до якої ми так рвались тоді, а яку ми бачили у їхньому житті, повному горіння і посвяти. У той вечір я вповні зрозуміла й оцінила доцільність такого стилю родинного життя, яким жила родина Ольги й Миколи Кузьмовичів.

Друг Микола не любив громадського активізму, він тримався дому, любив затишок хати серед квітів, картин і книжок. Працюючи лікарем, міг забезпечити родину матеріально настільки, щоб дружина могла віддавати час і зусилля Пластові й громаді, працювала для них за двох. Що так було і є тепер, ми знаємо. Проте подруга Олька не занебує й родини, приятелів, домашнього господарства. Її працевдатність і успішність у роботі загально відома.

Виконуючи волю друга Миколи, згадуючи цей пам'ятний вечір, не попадаємо у жалібний тон, ділимось думками й настроями із зустрічі з живим і дуже особливої духовості сином, товаришем життя, батьком, пластуном, приятелем і громадянином та лікарем.

Гостину цю згадую з вийнятковим оптимізмом і думкою про ті вартості, які я мала зможу побачити в стилі життя родини, у тій атмосфері, що її винесли подруга Оля і друг Микола з рідних домів та яку так дбайливо старалися і старається тепер Оля передати своїм дітям.

**Тоня Горохович**

## З пластового життя

### **ДІЯЛЬНІСТЬ ПЛАСТУНІВ В АРГЕНТИНІ: ПЕРШЕ ДЕСЯТИЛІТТЯ ВІД 1948-го РОКУ**

**Матеріали та інформації пл. сен. Павла Клима.**

#### **“ГАРЯЧА” Паланка**

Запорожським звичаєм, січові побратими, які не надавалися до воєнних походів, поселявалися обабіч Запоріжжя і творили т. зв. “Паланки”, або постригались у ченці. Останні замінювали “самопали” на “чотки”, посвячувалися Богові і молились за кращу долю України та друзів своїх.



Подібна доля, після “ісходу” з рідних земель, судилась деяким пластунам, а між ними — членам 2-го Старшопластунського куреня “Загону Червона Калина”. З них, первісних 66 членів, одна третина “лягла головою” на різних фронтах боротьби з займанцями України. Із залишків — кількох прибуло на поселення до Аргентини, творячи, з уваги на підсоння, “Гарячу паланку ЧК”.



Під кінець 1948 р. кораблі “викидали” поселенців до Аргентини. Щасливо так склалося, що поміж “пришельцями” була деяка кількість давніх, а то й європейських пластунів і можна було пробувати основувати Український Пласт в Аргентині. Ініціатором був Станичний Куфштайну в Австрії мгр. Петро Гресько, а членами мгр. Ярослав Улицький і Павло Клим. Де-шо пізніше прибув інж. Юліян Гошовський і д-р Богдан Гайчук. Застали вони вже отців Василіян — Юрія Мельничика і д-ра Володимира Ковалика.

6 березня 1949 р. відбулись Основуючі Збори Пласти в Буенос Айресі. Першим уповноваженим Головної Пластової

Старшини найменовано Греська, а від 1952 р. до 24 липня 1954 був ним П. Клім, який передав новому проводові стан 254 членів Пласту і понад 150 Пластприятелів. Головою КПС обрано Б. Галайчука.

Звичайні збори надали Почесне членство за заслуги: Греськові, о. Коваликові і Клімові. КУПО відзначила Кліма орденом св. Юрія в золоті (ч: 14/58), а Галайчука орденом Вічного Вогню в сріблі.

Із членів "Гарячої" паланки Галайчук і Гресько померли в Аргентіні, Клім і Гошовський переселились до ЗСА, священик о. Мельничин і о. Ковалик є "далекого віддалення" (в Аргентіні, Парагваї і Бразілії), а єдиний Улицький замешкав уProvінції Буенос Айрес. Всі названі, крім праці для Пласту, також працювали для громади.

**МИХАЙЛО ВАСИЛИК**, нар. 1928 р. в Україні. Економіст, доктор економічних наук (УВУ — Мюнхен 1978 р.). Працює, як економічний дорадник аргентінського уряду. Пластун сен. керівництва, має 3-ій ст. КЮВ. В Аргентіні від 1950 р., працював, як осередковий УСП, курінний куреня УСП "Карпатські вовки", Референт УСП-ів, копіювальний, впорядник, вишкільний референт КВ, комендант багатьох таборів, голова КПС (1977-1980), член ГПР.

Викладач філії УВУ в Буенос Айресі та директор філії УКУ від 1975 р. Редактор пластових сторінок у пресі; автор багатьох статей.

**МИКОЛА БАНДРІВСЬКИЙ**, нар. 1931 р., в Аргентіні від 1950 р. Активний член УСП та УПС. Жив далеко від центру там зорганізував пластову групу 1954 р., яка начисляла 49 членів УПН, 6 УПЮ, 4 УСП і 4 УПС, разом 63 члени із місцевостей Березатегуї-Гудсон.

Працює як фабричний робітник; також баритон-співак. Організатор просвітянського життя.

**ПЕТРО ГРЕСЬКО**, 1906-1976. Почав пластувати як юнак 5-го куреня ім. Ярослава Осьмомисла у Стрию, потім член 2-го Куреня "Червона Калина". Закінчив студії філософії (з історії та географії) на Львівському університеті ступенем магістра. Як студент, вів просвітянську працю серед молоді під час вакацій, пізніше працював із робітничу молоддю. Учитель середніх шкіл та управитель школи в Дащаві. В Австрії — учитель,

станичний табору в Күфштайні, діяльний на пластових таборах. Від 1948 року в Аргентіні, голова ініціативного комітету для організування Пласту (разом із Ярославом Улицьким, о. Володимиром Коваликом, Павлом Климом і Мирославом Чорним).

6-го березня 1949 року відбуто основуючі збори Пласти і обрано його головою КПР. Референт УПС. Активний до 1952 р., коли виїхав в Анди, де й помер. Був першорядним виховником; він також організатор і член дутої пластової оркестри (1950-52). Був пл. сен. довір'я та почесним членом Пласти від 1954 р.

**БОГДАН ТАДЕЙ ГАЛАЙЧУК**, 1911-1974. Пластувати почав, як юнак 5-го куреня УПЮ ім. Ярослава Осьмомисла у Стрию. Студіював право у Лювені, здобув докторат з політичних наук. Отримав пластове відзначення Вічного Вогню у сріблі. Член загону "Червона Калина".

Після закінчення студій працював у львівському щоденнику "Діло" (1935-1944). Активний на еміграції в Інсбруку, Бельгії, Франції, а від 1949 р. в Аргентіні. Після важкої фізичної праці став професором міжнародного права університету в Буенос Айрес і там же шефом дослідної праці, як теж асесором міністра закордонних справ. Видав шість обширних наукових книжок на тему своєї спеціальності, з того одну по-українському, а п'ять по-іспанському та опублікував понад 30 статей у фахових журналах різних країн. Він брав постійно участь у міжнародно-правничих конференціях, українських і чужих, із доповідями (Венесуеля, Еквадор, Перу, Бразилія, Іспанія) та робив студійні подорожі по США, Латинській Америці, Німеччині й мусулманських країнах (від Сенаголю по Персію).

На початку 1972 р. випустив дві нові книжки по-іспанському: "Історія політичного устрою Східної Європи" та "Міжнародне публичне право" (у співпраці із проф. Марією Т. М. Домінгез). Проф. Богдан Галайчук визначний і відомий фахівець у своїй ділянці, призначений у міжнародному науковому світі.\*). Автор публіцистичних статей, часто під псевдами "д-р Галигнац, Гомо політікус" та інші.

Був першим головою КПС в Аргентіні, довгі роки очолював ГПРаду, а рік-річно посвячував свої вакації на ведення

\*]) за "Юнаном" ч. 12. 1972.

Старшини найменовано Греська, а від 1952 р. до 24 липня 1954 був ним П. Клім, який передав новому проводові стан 254 членів Пласту і понад 150 Пластприятелів. Головою КПС обрано Б. Галайчука.

Звичайні збори надали Почесне членство за заслуги: Греськові, о. Коваликові і Климові. КУПО відзначила Кліма орденом св. Юрія в золоті (ч: 14/58), а Галайчука орденом Вічного Вогню в сріблі.

Із членів "Гарячої" паланки Галайчук і Гресько померли в Аргентіні, Клім і Гошовський переселились до ЗСА, священик о. Мельничин і о. Ковалик є "далекого віддалення" (в Аргентіні, Парагваї і Бразілії), а єдиний Улицький замешкав уProvінції Буенос Айрес. Всі названі, крім праці для Пласту, також працювали для громади.

**МИХАЙЛО ВАСИЛИК**, нар. 1928 р. в Україні. Економіст, доктор економічних наук (УВУ — Мюнхен 1978 р.). Працює, як економічний дорадник аргентінського уряду. Пластун сен. керівництва, має 3-ій ст. КЮВ. В Аргентіні від 1950 р., працював, як осередковий УСП, курінний куреня УСП "Карпатські вовки", Референт УСП-ів, кошовий, впорядник, вишкільний референт КВ, комендант багатьох таборів, голова КПС (1977-1980), член ГПР.

Викладач філії УВУ в Буенос Айресі та директор філії УКУ від 1975 р. Редактор пластових сторінок у пресі; автор багатьох статей.

**МИКОЛА БАНДРІВСЬКИЙ**, нар. 1931 р., в Аргентіні від 1950 р. Активний член УСП та УПС. Жив далеко від центру там зорганізував пластову групу 1954 р., яка начисляла 49 членів УПН, 6 УПЮ, 4 УСП і 4 УПС, разом 63 члени із місцевостей Березатегуї-Гудсон.

Працює як фабричний робітник; також баритон-співак. Організатор просвітянського життя.

**ПЕТРО ГРЕСЬКО**, 1906-1976. Почав пластувати як юнак 5-го куреня ім. Ярослава Осьмомисла у Стрию, потім член 2-го Куреня "Червона Калина". Закінчив студії філософії (з історії та географії) на Львівському університеті ступенем магістра. Як студент, вів просвітянську працю серед молоді під час вакацій, пізніше працював із робітнициною молоддю. Учитель середніх шкіл та управитель школи в Даshawі. В Австрії — учитель,

станичний табору в Күфштайні, діяльний на пластових таборах. Від 1948 року в Аргентіні, голова ініціативного комітету для організування Пласти (разом із Ярославом Улицьким, о. Володимиром Коваликом, Павлом Климом і Мирославом Чорним).

6-го березня 1949 року відбуто основуючі збори Пласти і обрано його головою КПР. Референт УПС. Активний до 1952 р., коли виїхав в Анди, де й помер. Був першорядним виховником; він також організатор і член дутої пластової оркестри (1950-52). Був пл. сен. довір'я та почесним членом Пласти від 1954 р.

**БОГДАН ТАДЕЙ ГАЛАЙЧУК, 1911-1974.** Пластувати почав, як юнак 5-го куреня УПЮ ім. Ярослава Осьмомисла у Стрию. Студіював право у Лювені, здобув докторат з політичних наук. Отримав пластове відзначення Вічного Вогню у сріблі. Член загону "Червона Калина".

Після закінчення студій працював у львівському щоденнику "Діло" (1935-1944). Активний на еміграції в Інсбруку, Бельгії, Франції, а від 1949 р. в Аргентіні. Після важкої фізичної праці став професором міжнародного права університету в Буенос Айрес і там же шефом дослідної праці, як теж асесором міністра закордонних справ. Видав шість обширних наукових книжок на тему своєї спеціальності, з того одну по-українському, а п'ять по-іспанському та опублікував понад 30 статей у фахових журналах різних країн. Він брав постійно участь у міжнародно-правничих конференціях, українських і чужих, із доповідями (Венесуеля, Еквадор, Перу, Бразилія, Еспанія) та робив студійні подорожі по США, Латинській Америці, Німеччині й мусулманських країнах (від Сенаголю по Персію).

На початку 1972 р. випустив дві нові книжки по-іспанському: "Історія політичного устрою Східної Європи" та "Міжнародне публичне право" (у співпраці із проф. Марією Т. М. Домінгез). Проф. Богдан Галайчук визначний і відомий фахівець у своїй ділянці, призначений у міжнародному науковому світі.\* Автор публіцистичних статей, часто під псевдами "д-р Галигнац, Гомо політікус" та інші.

Був першим головою КПС в Аргентіні, довгі роки очлював ГПРаду, а рік-річно посвячував свої вакації на ведення

---

\* ) за "Юнаном" ч. 12. 1972.

пластових таборів. Був директором УКУ, співпрацював, як дописувач до Енциклопедії Українознавства. Був першим українцем, як член Світового Суду. (Від Аргентіни).

**о. ВОЛОДИМИР КОВАЛИК**, нар. 1910 р., український католицький священик, чину оо. Василіян, д-р теології. Студіював у Римі, жив в Аргентіні, ЗСА, Римі й знову в Аргентіні. Почесний член Пласти в Аргентіні від 1954 р.

Надзвичайно активний в організуванні церковного і громадського життя в столиці Буенос Айрес. Протоігумен Василіянської провінції 1946-1956. Він закупив посілість в центрі столиці, де при церковці й монастирі дав приміщення Пластові, школі үкраїнознавства, комбатантам, спілці науковців, літераторам, мистцям та іншим. Літню оселю для молоді (Пунта дель Індіо, 150 км на півден від столиці) відступав на пластові табори від 1953 р. (перший табір називався "Ненаситець"). Пізніше цю оселю відкупив Пласт.

Отець Ковалик виєднав для Пласти правне оформлення, як одної із агрупаций аргентинських скавтів, — 71-а агрупация ім. св. Михаїла. Пласт цим користувався довгі роки.

О. Ковалик був автором кількох книжок і редактором "Масонерії".

**МИРОСЛАВА ЯХНО-КРАВЦІВ**, нар. 1930 р. Була юнацькою виховницею в Австрії, персіхала до Аргентіни 1949 р. Як старша пластунка, була коменданткою пластунок в КПС, уповноважена ГПБ, членка 1-ої станиці. Активна в жіночій секції товариства "Відродження". До УПС не перейшла.

**ІРИНЕЙ ЛИПИНСЬКИЙ**, нар. 1934р., в Аргентіні від 1949 р., хемік. Дуже добрий пластовий виховник із добрим знанням технічного пластиування. Адміністратор пластових видань, юнацького журналу "Зелене весло". Вів різні діловодства від станичних до краївих. Діяльний в үкраїнській громаді.

**о. ЮРІЙ МЕЛЬНИЧИН**, нар. 1908 р. Пластиував як юнак в Стрию. В монаший чин вступив 1928 року, до чину отців Василіян. Жив три роки в Римі, а 1948 р. приїхав до Аргентіни як місіонар. Активний як парох, катехит та ігумен. Організував централю "Просвіта". Дуже активний в організуванні церков-

ного життя, молоді та вірних. Організував централю "Просвіта" в Буенос Айрес, і тижневик "Українське слово". Був парохом у місті Берікко, де є велика українська колонія (через фабрику м'яса "Свіфт"). Пізніше був у місті Апостолес, колисці українського поселення. Це близько границь з Бразилією та Парагваєм — тому часто виїздив і туди. В Апостолес спочатку мав групу 31 пластуна-юнака до 1954 р.

Працює як виховник молоді у школі і Малій Семінарії, ігумен і парох. Він є генеральним вікарієм загону Червоної Калини та сталим духовим опікуном пластових тaborів. Активний філятеліст (Пласт, Польща, Україна) і бібліофіл.

**ХРИСТИНА ЧУБАТА-РАЙТАРІВСЬКА**, нар. 1933 р. Від 1949 р. в Аргентіні, працювала як кошова і виховниця. 1956 виїхала до ЗСА.

**ПЕТРО САМОВЕРСЬКИЙ**, 1896-1954 — педагог народніх шкіл (Рогатин). Вступив до Пласти (до УПС) в дорослому віці. Допомагав пластунам з гутірками та опікувався групою пластунів в Аргентіні.

Працював над українським слівником (мав зібраних 20 тисяч слів). У домовині іменованій сеніором праці.

**ЯРОСЛАВ УЛИЦЬКИЙ**, нар. 1909, педагог, магістер філософії, член загону "Червона Калина".

Пластиувати почав у Стрию, у 5-ім курені ім. Ярослава Осьмомисла. Студіював у Львові, влітку їздив з доповідями по селах. Працював, як учитель середніх шкіл, на Стрийщині, потім у Куфштайні (Австрія) та Аргентіні. Довголітній виховник новацтва, комендант пластових тaborів у Австрії. В Аргентіні від 1948 р., один з основників пластової групи. Організатор та управитель школи українознавства в Березатегуї. Діяльний у філії "Просвіти". Філятеліст.

**ВОЛОДИМИР ШЕПАРОВИЧ**, нар. 1933 р., інженер-механік, рисівник. В Аргентіні від 1951-59 і потім від 1966. Ношацький виховник, графік, ілюстратор пластового журналу "Зелене весло".

**о. СТЕПАН ЧМІЛЬ**, 1914-1978. Священик, вихований у Пласті. Юнаком був у Перемишлі. Пізніше студіяв у Торіно, Італія. 1945 р. висвячений, як перший український священик

салезіянин, висланий на місійну працю до Аргентіни, де був душпастирем та учителем до 1958 р. Був архимандритом згромадження Дон Боска. Потім був 20 років професором і ректором Папської Малої семінарії в Римі.

о. РОДІОН ГОЛОВАЦЬКИЙ, нар. 1926 р. Вихований у Пласті з юнацького віку. Закінчив студії теології докторатом, священик і монах чину отців Василіян. Від 1950-57 року в Аргентіні, де був надзвичайно активним проповідником, виховником молоді, учителем Малої Семінарії в Апостолес. Від 1954 р. душпастир в Буенос Айрес. Брав участь у пластових таборах, давав гутірки. Вчив у школі українознавства, на різних курсах і в товариствах.

Був дописувачем до української преси, співредактором місячника "Світло" (в Канаді). Пізніше жив у Ватикані, де від 1962 р. був директором української секції ватиканського радіо. Вистарається для Основоположника Пласти грамоту-благословення від Папи в 1966 році.

---

*Якщо кількома словами викласти всю мудрість батьківської педагогіки, то полягає вона в тому, щоб діти наші були тверді й суворі у вимогах до себе самих, щоб — тут навмисне я вдають до перебільшення, — виряджаючи сина на весілля, де всі гости — гіркі п'яниці, мати могла бути впевнена, що син її прийде додому тверезий... Вимогливість до себе самого, моральний закон у власному серці, чесність і правдивість наодинці з собою — для батьків це висока мрія, ідеал. І досягається він тоді, коли любов, доброта, ласка поєднуються з суворою вимогливістю, з обов'язком, з непримиренністю до зла, неправди, обману.*

Василь Сухомлинський

*"Яке нутро сучасного українця? Чи взагалі відкрите воно? Українець його не знає, поминувши вже найглибшу глибину його нутра. Він не прийшов ще навіть до пізнання своєї власної сили через призмат правдивої інтелігенції, — культури до пізнання, може, й великого призначення свого народу. Взагалі говорячи, ми є народ, що ще себе не віднайшов".*

Ольга Кобилянська: "Через кладку".

*Дм. Нитченко*

## **ПЛАСТОВА СТИХІЯ**

*(День у пластовому таборі)*

Асфальтова стрічка дороги закінчилась, і авто з'їхало на вужчу ґрунтову дорогу, всипану піском та щебенем. Обабіч нас уже оточує невисокий, але густий евкаліптовий ліс з чаргаником. Дорога в'ється гадюкою то вгору то вниз, то в боки. Іноді вона стає такою вузенькою, що тяжко було б проминутись із зустрічним автом. Де-не-не вже бачимо прибиті до дерев таблички з написом "Сокіл". Та ось, нарешті, приїхавши близько 120 кілометрів від Мелборну й перетнувши місто Джілонг, авто повертає ліворуч і зупиняється. Та й як не зупинитися, коли на брамі стоїть не абияка варта: дві молоденькі пластунки в одностроях й вимагають доляра за в'їзд авта на терен табору.

— А може вам досить 90 центів, — каже шофер, — бо в мене це всі гроші?

Ні, тільки доляра, — настирливо вимагає сувора варта. Поторгувавшись жартома ще хвилину, нарешті в'їжджаємо на лісову галявину, де вже вишикувались кілька десятків інших авт. Тут нас оточують уже високі, товсті, кремезні сосни, евкаліпти та інші породи дерев.

Вставши з авта, шукаю дочок, онуків, але їх тут не так легко знайти: у цьому пластовому казані, що розкинувся на 147 акрах лісу, у неділю, крім сотень пластунів, з'їхалося ще з тисячу гостей та відвідувачів чи й "голідайників". Багато лісовоого простору заповнили шатра пластунів та прибулих. Чути гомін, рух, молодечі голоси. Це справді пластова стихія. Бо цього року це не просто чергове таборування: тепер Пласт відзначає 70-ліття свого існування в українському світі. Сюди з'їхались пластуни з усіх стейтів, від новаків до сеніорів. Дехто з сеніорів уже в підтоптаному вигляді, але вони ще не хотять капітулювати, поки ще є "порох в порохівницях".

Таборовий центр помітно розбудився: проти канцелярії коменданта збудована велика їdalня, перебудована й канце-

лярія, чи може то звуться будинок булави, а поруч з напругою працює кухня. Далі над дорогою, що веде в глиб лісу і розташування шатер стоять два чималих будинки з двоповерховими ліжками для новаків. Правда, ці будинки, за красивим звичаєм, звуться "колиби". Кажуть, що новакам сподобалось спати в колибах, але деякі сіднейські новаки з принципу хотіли б спати в шатрах, як дорослі.

Ліс шумить від легенького вітру, температура 22 ступні. А в колибах та на майданах серед лісу йде муштра, готуються до дефіляди, відбуваються проби інсценізацій, ігор, танців.

Хочеться заглянути за лаштунки офіційних відомостей, успіхів, побуту, і я підходжу то до старших, то до окремих молодих і пытаю, як їм тут живеться й тaborується. А хіба, сам собі думаю, є такі табори, щоб там не було незадоволених. Більшість, чую, задоволена, були спершу й такі новаки чи новачки, що й плакали без мами, але потім звикли.

— Дуже велика програма, — каже на моє питання одна юначка, не дають спочити. Ніколи навіть до вбиральні збігати, та ще й там черга. А в басейні брудна вода...

Але робота за пляном ішла по всьому таборі. Тaborова машина працювала. У головному будинкові за столом сидів молодий, чорнявий, серйозний, з чорними вусиками комендант табору, старший пластун Богдан Бріндзя. Стukaю в двері й дістаю дозвіл зайти. Привітавшись, цікавлюсь тaborовим життям:

— Чи можна довідатися від Вас, як працює ваша тaborова машина? Які проблеми, труднощі, перешкоди? — і комендант спокійно й речево розповідає: проблем і труднощів, звичайно, не бракує, бо в таборі зібралось 340 пластунів, приблизно половина хлопців, а половина дівчат. Приїхало чимало й сеніорів. Багато праці витрачено на готовання табору. Збудували дві колиби на 40 новаків у кожній; на кухні працює пані Анна Галавин, а з десять жінок щодня їй допомагають. Уже стоять понад 40 пластових шатер, а ще більше шатер, де живуть гості та батьки пластунів, що приїхали відпочинути. З Америки приїхав начальник пластун Юрій Старосольський, з Канади пластова родина Гордіенків, що мандрують по Австралії...

— А з яких стейтів приїхали пластуни? — пытаю.

— З Мелборну — 190, з Сіднею — 55, з Аделаїди — 50, з Брізбену — 15, та чимало сеніорів.

— А яка платня за 10 днів табору?

— По 65 доларів, — відповідає комендант.

— Ну, а як іде праця з пластунами, як з мовою?

Щодо мови, то справа йде слабувато, мова в багатьох, особливо молодших дуже занедбана.

Але праця йде за пляном, і пан Бриндзя показує вивішений на стіні плян чи розклад праці. Щодня відбуваються гутірки на пластові теми, працює медичний пункт, відкрита виставка пластового музею, виходять стінгазети, влаштовуються ватри з мистецькими програмами, справно працює кухня, наполегливо працює пластова булава... Зрештою комендант радить самому ознайомитися з життям табору.

Подякувавши й вийшовши з приміщення, оглядаю сам табір. Якраз навпроти під високим дахом їdalyni Юрко Ткач уже поставив два столи й улаштував книжковий кіоск.

— Ну, як бізнес, — питали, — що найкраще купують?

І Юрко розповідає, що найбільший попит на пластові пісенні та на касетки з піснями. Але трохи продав і книжок.

Поруч їdalyni, з причілку, відкрита виставка пластового музею. Організатором і душою цієї виставки пласти-сеніор Омелян Слободян з Аделаїди. Це він організував і більшість матеріалів привіз з собою. Чепурно і з смаком розташовано численні експонати, майстерно виконано написи й підписи. На чотирьох брезентових стінах вивішенні фота, листівки, чудова колекція всіх пластових відзнак з усіх країн, де є Пласт. На столах низка гарних альбомів. Серед них 4 альбомів приготував сам. п. Слободян. Тут докладно підібрані вирізки з преси про пластове життя у світі, і світлини, що показують історичний розвиток Пласти. Сідней виставив панораму історії їхньої пластової станиці в формі світлин. Серед картин кілька полотен мистця Вол. Савчака, також картина аделяйдського кер. танц. групи Василя Лабаза, який намалював її, ще будучи юнаком.

У кутку під дахом їdalyni працює тaborova kantyna. Там працюють панство Мацібурки. Туди часто забігає молодь по солодощі та напої.

Поспішаю до кухні. Питаю пані Галавин, як вона встигас готовувати снідання, обіди та вечері на 500 ротів.

— А навіщо вам? — запитує вона у відповідь. Зрештою розказує, що допомагають їй щодня з десять пань та дівчат. Кухня — це теж дуже важливe коліща в таборовій машині. Навіть зліпити три з половиною тисячі вареників з картоплею — теж потрібно багато і очей, і рук, і спритності. А їх за обід чи вечерю усі відразу споживуть, і готуй щось знову нове.

Надворі припікає. Почався обідній рух. Біля їdalyni збиралася вже черга, але вона поволі зменшується, і всі з мисками сідають в їdalyni за столи. А рої мух кружляють над мисками, і треба добре берегти, щоб яка не кінчила самогубством, упавши в суп.

У таборі щоразу зустрічаю або й бачу знайомих.

Медичний пункт чи цілу клініку очолює молодий лікар, який недавно закінчив освіту, Ігор Якубович. Він же чудовий скрипаль і керівник наймолодшої в Мелборні капелі бандуристів. Допомагає йому медична сестра пані Галя Глуховера. Тут довідуємося, що хворих чи пацієнтів у них не бракує: щодня приходить до 80 осіб, а з 50 постійних з різною бідою. Спершу, — розповідає Ігор, — було багато новаків, що скаржились на животи. А потім він розгадав цю загадку: вони лишилися без мамів і бажали теплого ласкавого слова, і лікар з своєю помічницею намагалися їх привітно приймати, погладити навіть по голівці, і вони відходили вже здоровими.

Але після прогулянок чимало приходило з водянками на ногах, у сеніорів часом боліли ноги, кістки... А з кухні приходили з порізаними та попеченими руками.

Десь перед другою годиною почалася дефіляда, що мала назву "Ювілейна зустріч". З'явились на майдані організатори, пластова старшина, члени булави, керівники окремих груп шикували своїх до маршів та виступів. Заметушились численні фотографи, запрацювали мікрофони.

Станична Слава Болюх через голосник проголошує відкриття "свята одности і братерства". Грає музика, якою керує Богдан Дроздовський. Спочатку йде так звана показова частина. Маршують новаки, а потім це переходить в ігри та інсценізацію казки "Кирило Кожум'яка", яка проходить оригінально й цікаво.

Юнаки, вимаршувавши на майдан, стають в формі числа 70, творячи символічне число 70-річчя Пласти. За тим пласти-

ни виходять групами й “будують вежі”, стаючи одні на одних, ніби будують піраміди, а пані Слава Болюх дотепно коментує: “Ми вибирали для веж легших, бо деякі по тричі на день ходили по “репету”, то за 10 днів набрали багато ваги, могли б завалити вежі”...

Потім починається дефіляда. Спершу через голосник за прошують стати біля п'ятьох щогол, на яких мають прапори, почесних гостей та представників організацій. Зрештою вимаршовують всі вікові групи пластунів від наймолодших до сеніорів. Вони зрештою зливаються в один великий потік, ставши по 4-5 осіб в ряд. Далі стають чотирикутником по всіх сторонах майдану. Секретар булави Наталка Словачевська зачитує наказ коменданта табору.

Окремим пунктом — виступ начального пластуна з Америки д-ра Юрія Старосольського. Наш гість — один з організаторів і діячів Пласти та його історії. Початки його діяльності сягають десь ще 1923 року, у Львові, коли він належав до куреня “Лісових Чортів”. Він розповідає про перебіг історії Пласти та свою участь у ньому. Говорить про здобутки й перспективи на майбутнє.

Потім через голосник Слава Болюх зачитує символічне звернення чи привіт учасників ювілею до всього українського народу в діаспорі та в нескореній Батьківщині. В цей час випускають, ніби голубів, 300 кольористих баллонів у повітря. Погляди всіх підносяться догори, туди де, гойдаючись від подихів вітру, зникають у височині, летючи над лісом, кольорові кульки.

Після цього відбувається урочисте проголошення про піднесення пластунів-сеніорів у ступенях. А серед них сеніорку пані Віру Шевченко нагороджено 2-им відзначенням св. Юрія в сріблі за упорядкування справ в організації передплат на пластові видання. Понад 5 тисяч долярів пластуни щороку витрачають на свої передплати. А пластун, він же й кер. молодечої капелі бандуристів в Аделаїді, Андрій Ростек, одержує відзнаку гетьманського СКОБА.

По закінченні цього всі виrushaють до басейну, де відбулась ватра. Тут комендант табору видає численні грамоти пластунам та тим, що спричинилися до крашої організації в таборі, в кухні та вихованні пластунів. Окремі групи пластунів виступали після цього в мистецькій програмі. Серед цієї програми

запам'ятались танець Аркан, виступ бандуристів під кер. Ігоря Якубовського, танці та спів, де проспівали також пісню, покладену на слова начального пластуна Ю. Старосольського.

Після ватри всі повернулися на майдан, де під звуки маршу відбулося урочисте знімання прапорів та закриття табору.

---

## ЯК МИ ТАБОРУЄМО

### “ВІЛЬНІ ГОРИ”

*Пластовий табір 1980/81 Пластової Станції в Аделаїді,  
Австралія*

Ідея відбути цьогорічний мандрівний табір в горах “Гремпіянс” у Вікторії вийшла від УПЮ і скоро нашла підтримку всіх інших уладів. Станична Старшина одобрила цю ідею з застереженням, що велику частину плянів підготовчої праці мусить виконати “молодь” ініціативна група, з розрахунком, що це буде частина їхнього вишколу на дійсних пластових виховників. Цей плян дав добре наслідки. Негайно покликано до життя “молодий” плянувально-підготовчий комітет, який очолив юнак пл. скоб Андрій Ростек. Члени Ст. Старшини відбули поїздку на місце запланованого табору, вибрали відповідне місце, провірили терен і нав'язали потрібні зв'язки з муніципальними та уряловими установами, забезпечуючи потрібну допомогу і підтримку. Негайно після повороту своїх членів Ст. Старшина покликала таборову булаву в такому складі: комендант таборової бази — пл. сен. Юрій Нестор, комендант мандрівних груп — пл. сен. Олег Голубович, бунчужний — пл. юнак скоб Андрій Ростек, перша поміч — пл. сен. Л. Ростек, інтендант — ст. пл. Наталка Войцешко, ст. пл. Богдан Лесів, писар — ст. пл. Ліда Бондарук, підтабір УПН — пл. юн. вірлиця Юля Нестор, підтабір УПЮ-ів — ст. пл. Юрій Яницький і пл. розвідувач Микола Волянський, підтабір УПЮ-ок — ст. пл. Таня Яницька і пл. вірлиця Наталка Словачевська, підтабір УПС — ст. пл. Богдан Лесів.

Табір відкрито офіційно 25. 12. 80 р., о годині 8 рано. Стрункі лави пластунів у нових одностроях, всі чотири улади

разом 51 особа, стали до ранішої молитви і до короткої церемонії відкриття Мандрівного табору "Вільні Гори".

Наказом ч. 1 станичний пл. сен. Олег Голубович відкрив Табір "Вільні Гори" і передано провід табору таборовій булаві. Раннє сонце освічувало чудову панораму верхів гір, які своєю красою манили учасників табору від першої хвилини. Оформились дві мандрівні групи "У мандри" і "До вершин".

### *Прогулянки*

26. 12. 80 цілоденна мандрівка на гору Mt. Rosea з участю всіх учасників табору, крім залоги таборової бази, траса приблизно 20 км. 26. 12. 80 відпочинок на базі табору, обговорення першої мандрівки, висновки. 27. 12. 80 приготування до дво-денної прогулянки на вершок найвищої гори в Гремпіянс Mt. Віліямс, а далі Мейджор Мітчел Плято, нічліг в терені й поворот окружною дорогою до табору. Ця прогулянка дуже важка й вимагала від кожного учасника максимум зусиль під кожним оглядом (здатність, витривалість, готовість допомогти, орієнтація в терені, відпорність на спрагу, голод, горяч і втому, точність, дисципліна, координація тощо). Участь в цій прогулянці була передбачена лише для обмеженої кількості учасників табору. Цього дня, субота ввечері відвідав табір владика Кир Іван Прашко і відправив полеву Службу Божу. 28. 12. 80 двовидова прогулянка-мандрівка. 30. 12. 80 день на базі, відпочинок, обговорення прогулянки, підсумки, висновки, 30. 12. 80 підготовка до трьохденної прогулянки-мандрівки з двома нічлігами в терені, ввечері зустріч Нового Року.

13 січня 1981 р. 3-денна мандрівка з двома нічлігами в терені — траса легша й різноманітне довкілля, хід через чудовий "Вондерлянд" з нічлігами в Галс Ген і Mt. Rosea "Тирней-бел", з купіллю в озері Bellfield і поворот окружною дорогою до табору. 3. 1. 81 ліквідація табору і приготування до від'їзду. 4. 1. 81 (неділя) ранком від'їзд через "Зумстайн" до дому з оглядинами по дорозі Борока й Рідс Лю-аут і Мекензі водоспад. Приїзд до Аделайди в 7-ій вечір. На 90% виконано намічений плян.

### *Висновки*

Мандрівний табір у Гремпіянс це перший масовий мандрівний табір нашої станиці. Табір організовано з розрахунком

випробування нашої здатності, спосібності і зарадності до життєвих трудів.. Вже після першої одноденної мандрівки, виявилось, що на 47 учасників мандрівки лише 15 виявили фізичну здатність на 85-90%, дальших 15 виявили здатність на 50-70%, дальші 15 — лише на 30-50%, а 2 учасники нижче 30% фізичної заправи.

Дисципліна в мандрівці була спочатку дуже хаотична, згодом поправилася. Товариськість, охota й готовість допомоги в кожній ситуації, готовість понести жертву в користь друга, це ті гарні прикмети, які, на щастя, у великій мірі можна було запримітити серед мандрівників. Звичайно, — виявились також типові "сам про себе дбайки", але вони були у подавляючій меншості. Були також спроби малої групи, надати загальний тон "буллійнг-тайп" поведінкою з жахливою лексикою вуличного стилю. Такі спроби доводилося радикально на місці ліквідувати.

На жаль, англійська мова спочатку була домінуючою і згодом ситуація поправилася лише на 50%. Беручи всі ці заваження під увагу, булаві доводилось робити певні заходи, коректи та модифікувати первісні пляни.

Цей табір повинен залишитись знаменитою школою життя для кожного учасника. Він залишиться в пам'яті всіх на довгі роки або на завжди.

пл. сен. Олег Голубович

## ПЛАСТУНИ КАНАДИ ВИБРАЛИ НОВИЙ ПРОВІД

Торонто, Онт. (КПС) — Близько 80-ть делегатів на 14 Крайовому Пласт. З'їзді, який відбувся в Торонті в приміщеннях Інституту св. Володимира 27-28 лютого ц. р., обрали головою Крайової Пластової Старшини на дворічну каденцію пл. сен. Іройду Винницьку з Кіченеру, Онт.

У п'ятницю, 26 лютого, напередодні відкриття, відбулися крайові з'їзди уладів старшого пластунства й сеніорату. В часі самого з'їзду діяли виховні комісії новацтва та юнацтва, де виховники з усіх пластових осередків Канади — Едмонтону, Вінніпегу, Ст. Кетерінс, Гамільтону, Торонто, Отави й Монреалю обговорили в дружній атмісфері актуальні питання пластової виховної роботи.

Комісії опрацювали рекомендації для кращого й швидшого достосування пластових метод до потреб сучасної молоді.

Незмінним, однак, і надалі лишається принцип, що до Пласти приймається тільки тих дітей, які володіють українською мовою.

На пленарних сесіях делегати вислухали й оглянули звіти уступаючої старшини, представлені у формі показу прозірок. Між останніми обов'язками цієї старшини було надання відзнакень заслуженим пластунам молодшого і старшого покоління. Перший раз в історії Пласти в Канаді нагороджено жінку, Марію Горбань з Торонто, почесним членством у Пласті за її понад тридцятирічну працю у місцевій станиці.

У з'їзді також брали участь гості з ЗСА, серед яких були не тільки голова Головної Пластової Булави, пл. сен. Любомир Романків, але й голова Організаційної комісії Ювілейної Міжкрайової Пластової Зустрічі пл. сен. Андрій Ластовецький з Нью-Йорку. Разом із ст. пл. Р. Юзенівом, він поінформував канадських пластунів про зустріч, яка відбудеться на оселі "Вовча року". Була також пл. сен. Христина Навроцька — представниця КПС у ЗСА.

На вечері в суботу, 27-го лютого, делегати привітали особливих гостей: молодих українських біженців з Польщі, частину яких Пласт спонзорував. Мирослава Шевчук, колишня діячка УСКТ (Українського Суспільно-Культурного Товариства) в Кошаліні, при допомозі прозірок розповіла присутнім про культурне життя українців в Польщі. Воно, як стверджує вона, перейшло майже цілковито у руки молодих, які організують самодіяльні гуртки, ставлять п'еси (дуже популярною є Леся Українка) і зустрічаються та обмінюються досвідом на щорічних, так званих молодіжних ярмарках у Гданську та на літніх мандрівках по рідних Бескидах, звідки вивезли їх батьків. Доповідачка опісля відповіла на запитання присутніх.

У висліді праці номінаційної комісії до обраної Пластової Старшини ввійшли ще: колишня голова пл. сен. Дарія Даревич; перший заступник (виховні справи) — пл. сен. Таня Онищук; другий заступник (організаційно-господарські справи) — пл. сен. Олег Гордієнко; писар — пл. сен. Юрій Курис; діловод фінансів — ст. пл. Марійка Головата; булавна УПСенійорів — пл. сен. Христина Болюбаш; булавний Уладу Старшого Пластунства — ст. пл. Ігор Бурачок; булавна УПЮначок — ст. пл. Оксана Винницька; булавний УПЮнаків — ст. пл. Роман Зазуля; булавна УПНовацтва — пл. сен. Ірина Павлів; діловод Пласт-

прияту — пл. сен. Нестор Чорний; діловод пластових видань — пл. сен. Галя Юник, представник до Централі КУК — пл. сен. Софія Качор.

Крайова Пластова Рада діятиме в складі: пл. сен. Роман Вжесневський, голова, пл. сен. Таня Джулінська, пл. сен. Василь Янішевський, ст. пл. Люба Бойчук і ст. пл. Всеволод Соколик, — члени.

---

**КРАЙОВА ПЛАСТОВА СТАРШИНА В ЗСА**  
на доручення ГОЛОВНОЇ ПЛАСТОВОЇ БУЛАВІ проголошує  
**ЮВІЛЕЙНУ МІЖКРАЙОВУ ПЛАСТОВУ ЗУСТРІЧ 1982**

що відбудеться у днях 14-го до 22-го серпня 1982 року  
на Пластовій Оселі "ВОВЧА ТРОПА" в Іст Четгем, Н. Й., ЗСА  
КПСтаршина, як господар ЮМПЗ-82, щиро запрошує  
ПЛАСТУНІВ і ПЛАСТУНОК  
усіх країн та Приятелів Пласти взяти участь в ЮМПЗ-82,  
щоб гідно відзначити 70-річчя ПЛАСТУ.

**Крайова Пластова Старшина в ЗСА**

**ДОРОГІ ПОДРУГИ І ДРУЗІ!**

Перед нами тепер Ювілейна Міжкрайова Пластова Зустріч (ЮМПЗ-82), що її проголосила окремою об'ядвою ГОЛОВНА ПЛАСТОВА БУЛАВА. Дбайлива, послідовна підготовка та успішне переведення ЮМПЗ-82 будуть черговим доказом жицької сили і нашої зрілості, як найстаршої української організації молоді, з 70-річним стажем.

КПСтаршина є свідома того, що велика відповідальність є на пластових станицях, провідниках і виховниках пластових частин. Їхня зразкова поставка, належне розуміння ваги ЮМПЗ-82 та дбайлива підготовка на місцях всього новацтва, юнацтва, старшого пластунства, дадуть у висліді бажаний успіх Зустрічі. Нашим завданням є викресати справжній ентузіазм і віру в те, що ЮМПЗ-82 буде черговим виявом ідеальної одности Пласти в країнах світу, де поселились пластуни. А всім учасникам ЮМПЗ-82, а зокрема ЮНАЦТВУ дасть нагоду пережити в їхній молодості ще одну пластову гру. Новацтво, приглядаючись до постави своїх юнацьких друзів, буде йти їхніми слідами,

щоб бути вже в близькому майбутньому їхніми послідовниками — справжніми пластиунами!

Перед нами всіма таке велике завдання і така важлива відповіальність. Будьмо готові гідно зустріти **ЮВІЛЕЙ 70-РІЧЧЯ** нам ДОРОГОУ ПЛАСТОВОУ ОРГАНІЗАЦІІ. Я вірю, що спільними силами підготуємо для нашої молоді та наших дітей незабутнє переживання — ЮМПЗ — у серпні 1982 року.

### С К О Б !

пл. сен. Евстахія Гайдиши  
Голова КПС

Крайова Пластова Старшина ЗСА на доручення Голової Пластової Булави взяла на себе обов'язок відзначити 70-ті РОКОВИНИ ПЛАСТОВОУ ОРГАНІЗАЦІІ в рамках “ЮВІЛЕЙНОЇ МІЖКРАЙОВОУ ПЛАСТОВОУ ЗУСТРІЧІ 1982” (ЮМПЗ-82) зі співчастию всіх пластових організацій в діяспорі.

1. Господарем і організатором ЮМПЗ-82 є Крайова Пластова Старшина в ЗСА. Крайова Пластова Старшина в Канаді запрошена до співпраці в організації ЮМПЗ-82.
2. Час ЮМПЗ-82: від 14 серпня до 22 серпня 1982 року.
3. Місце: Пластова Оселя “Вовча Тропа” в Іст Четтем, Н. Й., ЗСА.
4. Гасло Ювілейного Року: “Пластова одність і братерство”.
5. Гасло Зустрічі: “Минулого не можна відібрати, а є ще і майбутнє”. (Микола Руденко).
6. Участь у ЮМПЗ-82 беруть:
  - Улади Пластунів Новаків і Новачок (від закінченого 9 року життя. Число учасників обмежене до 40 новаків та 40 новачок);
    - Улади Пластунів Юнаків і Юначок;
    - Улади Старших Пластунів та Пластунок;
    - Улад Пластового Сеніорату;
    - Члени Пластприяття;
  - Запрошенні українські молодечі організації та іншо-національні скавтські організації;
  - Гости та батьки.

## **7. ОРГАНІЗАЦІЙНА КОМІСІЯ ЮМПЗ-82**

Крайова Пластова Старшина в ЗСА покликала на голо-  
ву Організаційної Комісії ЮМПЗ-82 пл. сен. **Андрія Ластовець-  
кого** та затвердила його і такий склад Президії ОК ЮМПЗ-82:

голова ОК ЮМПЗ-82 — пл. сен. Андрій Ластовецький;  
заступник голови — пл. сен. Миролюб Лозинський;  
заступник голови — пл. сен. Олександер Черник;  
заступник голови — пл. сен. Христина Навроцька;  
представник КПС Канади — вільне місце;  
комендант Зустрічі — вільне місце;  
секретар — ст. пл. Оксана Сидоряк;  
технічний секретар — пл. сен. Володимир Корнага;  
фінансовий референт — пл. сен. Дмитро Косович;  
Крайовий Ком. Пластунів — пл. сен. Михайло Мочула;  
Крайова Ком. Пластунок — пл. сен. Ірина Курющко;  
референт новацтва — ст. пл. Мотря Бойко;  
референт УСП — ст. пл. Роман Юзенів;  
референт УПС — вільне місце;  
референт Пластприяту — п. Петро Дармограй;  
представник оселі “Вовча Тропа” — п. Михайло Са-  
вицький.

Організаційна Комісія ЮМПЗ-82 на своєму першому за-  
сіданні покликала на коменданта табору юнаків — пл. сен. **Петра Содоля**; комендантку табору юначок — ст. пл. **Марію Мотиль**; на другому засід. коменданта табору новаків — ст. пл. **Тараса Ковча**; комендантку табору новачок — пл. сен. **Соню Слободян**.

ОК ЮМПЗ-82 покликала також до життя **Програмову  
Комісію**, яку очолила пл. сен. **Христина Навроцька** та до якої  
входять тепер з рамени свого уряду Крайові Коменданти, пред-  
ставник Канади, назначений КПСтаршиною Канади та комен-  
данти усіх піттаборів ЮМПЗ-82.

---

*Словник — явище ідеологічне, явище політичне.*

**М. Рильський**

## **ХРОНІКА**

---

### **ВІДБУЛАСЯ Х-ТА ВЕЛИКА РАДА ПЛАСТУНІВ СЕНІОРІВ**

Глен Спей, Н. Й. (О.Н.). В суботу, 17-го жовтня ц. р., відбулася на Оселі Українського Братського Союзу в Глен Спей з черги Десята рада пластунів сеніорів, уладу, що зараз нараховує 1430 членів у шістьох країнах світу.

У раді взяло участь майже сто сеніорів з уповноваженнями з Канади, Австралії, Великої Британії та ЗСА. Радою проводила президія в особах пл. сен. Володимира Базарна — предсідника; пл. сен. Ольги Кузьмович — заступника і пл. сен. Ніни Самоніш — секретаря. Після звітування уступаючої Головної Булавної УПС, пл. сен. Дарії Мосори-Франкен і дискусії учасників над друнованими звітами, присутні радили в поодиноких комісіях, а відтак заслухали доповіді пл. сен. проф. Івана Головінського на тему: "Юнацтво, старше пластунство і сеніорат — три стадії пластового виховання".

Увечері відбулася спільна вечеरя учасників; гостемайстером тут був пл. сен. Андрій Харак, відомий пластовий діяч з Канади. В часі вечеरі пл. сен. Євстахія Гойдиш прочитала доповідь про Минолу Руденка. Також було відчитано низку привітів, між ними від Митрополита Української Католицької Церкви в ЗСА Степана Сулина; Начального Пластуна пл. сен. Юрія Старосольського, який не міг прибути через недугу; голови НТШ пл. сен. д-ра Ярослава Падоха; краївих пластових старшин в Австралії, Англії і Канаді.

Того самого дня увечері український католицький напелян Пласту в ЗСА пл. сен. о. Ірилошанин Богдан Смин відправив у місцевій українській католицькій церкві св. Володимира спільний Молебень за всіх померлих пластунів-сеніорів.

Низкою ділових резолюцій поодиноких комісій і вибором нового проводу на чергові чотири роки занінчено з'їзд. Головним Булавним УПС обрано одноголосно пл. сен. Василя Мочулу, його заступником — пл. сен. д-ра Андрія Лемішну, а до Булави увійшли пл. сен. Д. Мосора-Франкен, як колишня голова, і члени — пл. сен. Д. Байдунин, пл. сен. Р. Барановський, пл. сен. В. Пилипець (Канада) і пл. сен. Н. Самоніш. З уряду увійдуть до Булави Головного Булавного УПС редактори двох сеніорських видань: "Слова" і "Пластового Шляху".

Десята Велика Рада проходила під знаком святинувань 70-річчя Українського Пласту, що розпочинається вже в січні 1982 рону Ювілейною Пластовою Зустріччю в Австралії, а завершується великою зустріччю в ЗСА в серпні 1982 рону на Пластовій Оселі "Вовча Тропа". Зустріч відбуватиметься під моттом слів Миноли Руденка: "Минулого не можна відібрати, а є ще і майбутнє!"

## З ЛИСТИВ ДО РЕДАКЦІЇ

Редакція "Пластового Шляху" одержала два обширні листи від пл. сен. Миколи Ценка, члена Загону "Червоної Калини", в яких автор пише на тему фінансової господарки Пласти, невідрядного стану Пластового Видавництва, заборгувань за пластові журнали та гідного відзначення 70-річчя Пласти.

Пл. сен. Микола Ценко пригадує, що ще в 1980 році він виготовив проект започаткувати "Фундацію для збереження української молоді", однак ніхто його думки не підхопив, а пластові журнали навіть того проекту не подали до відома своїх читачів. Пропонує покликати до життя фінансову комісію, яка випрацювала б конкретний план — як поправити фінансову ситуацію в нашій організації. Про ті справи пл. сен. М. Ценко говорив на Х-ій Великій Раді УПС, але у своїх листах особливо дірікає сеніорам, що не допомагають Пластові у розв'язанні фінансових питань, а навпаки ще схвалюють для сеніорів-емеритів зниження висоти членського внеску. Свої листи пл. сен. М. Ценко вислав не лише до редакції "Пластового Шляху" і "Слов'a", але також до ГПР, ГПБ, КПС і КПР в ЗСА і до сеніорських куренів.

Надіємося, що апель пл. сен. М. Ценка до пластунів сеніорів поважно застосовитися над проблемами фінансового забезпечення Українського Пласти, найде відповідний відгук пластового проводу та у його господарському ресорті.

---

### СПИСОК ДАТКІВ НА ПРЕС.ФОНД "ПЛАСТОВОГО ШЛЯХУ", ЯКІ ВПЛИ- НУЛИ ДО 31 ТРАВНЯ 1982 РОКУ

о. Іван Ніт, (Шарлеруа, Бельгія) \$20.00  
пл. сен. А. Слюсарчук (Дітройт) \$15.00  
по \$10.00: пл. сен. О. Гаврилюк (Вашінгтон), Г. Лозинський (Чікаго), ст. пл. Х. Панчун (Чінаго) \$30.00  
по \$5.00: пл. сен. Л. Гайда (Розлиндел, Ма), пл. сен. Г. і Р. Заяць (Чінаго), пл. сен. В. Смін (Ютина) \$15.00  
\$4.00: Г. Минолів (Монреал) \$4.00

по \$2.00: П. Василюн, Л. Гаврилюк, А. Дольницький (Монреал), Н. Гафтнович (Гартфорд) \$8.00

Замість квітів на могилу (дивись посмертні загадни) \$70.00

**Разом: \$162.00**

Замість квітів на могилу  
св. п.  
пластуна сеніора  
**ВОЛОДИМИРА СТЕФАНИШИНА**  
снiali на пресовий фонд "Пл. Шляху" Н. Яворський (Нанада) \$20.00;

друзі Понійного \$50.00. Зібрані гроші в сумі \$70.00 переслали Андрій Стеценко і Муха Стефанишин з Філадельфії.

— — — — —

Замість квітів на могилу

Замість квітів на могилу  
св. п.

**Ю. ЗАВЕРБНОЇ**

на Залізний Фонд Пластового Видавництва склав \$10.00 Андрій Харан.

— — — — —

Замість квітів на могилу  
св. п.  
**М. СОЛОНИНКИ**  
на Залізний Фонд Пластового Видавництва склав \$15.00 Андрій Харан.

---

На Залізний Фонд Пластового Видавництва склала \$5.00 О. Дем'янчук.

## ЗМІСТ

### РЕДАКЦІЙНА СТАТТЯ

\* : Зустріч у 70-річчя Пласти — проба для її учасників — — — 1

### МИ І НАШ НАРОД

**Петро Саварин:** Зберігаймо нашу Ідентичність — — — — — 3

### ПРОБЛЕМИ УСПЕНЬЙОРАТУ

**Оксана Бризун-Сонолин:** "Весняних мрій..." — — — — — 12

**В. Соханівський.** Майбутність УПС-ту — — — — — 22

### МИ І НАШЕ МИнуле

**Тиміш Білостоцький:** Як творився Улад Старшого Пластунства — 30

### З ПОНІВКЛІХ, АЛЕ НЕ ДУЖЕ, ЛИСТНІВ

**Юрно Шматера:** "Caveant Consules!" — — — — — 34

### До РЕДАКЦІЇ ПЛ. ШЛЯХУ — "Ватра" — журнал Українського Пласти

на чужині (Югославія) — — — — — — — — — 37

**Павлина Лаврів:** Український Пласт в Югославії — — — — — 39

**Адольф Гладилович:** Інформації про тих діяльних пл-ів, що відійшли на вічну ватру — — — — — — — — 40

**Т. Горохович:** Пам'ятний вечір у Бабілоні — — — — — 42

### З ПЛАСТОВОГО ЖИТТЯ

**Павло Клим:** Діяльність пластунів в Аргентині: перше 10-річчя від 1948 року — — — — — — — — — 45

**Дм. Нитченко.** Пластова стихія — — — — — — — — — 51

**Олег Голубович:** "Вільні гори" — пластовий табір, Аделеїда — 56

\* : Пластуни Канади вибрали новий провід — — — — — 58

**КПС ЗСА:** Інформації про ЮМПЗ-1982 — — — — — 60

### ХРОНІКА

\* : Відбулася Х-та Велина Рада Пл. Сеніорів — — — — — 63

Ціна: \$5.00

# ГОТУЙСЬ

## ЖУРНАЛ ПЛАСТОВОГО НОВАЦТВА

Появляється щомісяця. Річна передплата в Канаді — \$15.00. Усі інші країни — 15.00 американських доларів.

### АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І АДМІНІСТРАЦІЇ:

HOTUYS MAGAZINE

2199 Bloor Street West, Toronto, Ontario, Canada — M6S 1N2



## ЖУРНАЛ ПЛАСТОВОГО ЮНАЦТВА

Появляється щомісяця. Річна передплата в Канаді — \$15.00. Усі інші країни — 15.00 американських доларів.

### АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

Mrs. Olha Kuzmowych, 221 Fire Island Ave., Babylon, N.Y. 11702, U.S.A.

### АДРЕСА АДМІНІСТРАЦІЇ:

YUNAK MAGAZINE

2199 Bloor Street West, Toronto, Ontario, Canada — M6S 1N2

# ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ

## ОРГАН ПЛАСТОВОЮ ДУМКИ

Появляється двічі в році. Річна передплата \$10.00 в Канаді. В усіх інших країнах \$10.00 американських.

PLASTOVY SHLIAKH

Адреса редактора: Olha Kuzmowycz, 221 Fire Island Ave., Babylon,  
Н. Й., 11702 ЗСА